

japa 305

Bruker- veiledning

E – Elektrisk drift
TR – Traktordrift
TRH – Hydraulisk drift
BE – Drift med forbrenningsmotor
&
ROAD-modeller

INNHALDSFORTEGNELSE

1. Innledning.....	2
1.1 Kunderegistrering.....	2
1.2 Samsvarserklæring.....	3
1.3 Bruksformål.....	4
1.4 Anvisnings- og varselsmerker på maskinen	4
1.5 Maskinens typeskilt.....	5
1.6 Maskinmodeller	2
1.7 Sikkerhetsanvisninger.....	2
Støynivå og vibrasjon	3
1.8 Garantibetingelser.....	3
2. Montering av maskinen	5
2.1 Inspeksjon ved levering	5
2.2 Maskinens hovedkomponenter	5
2.3 Løfting og transport av maskinen	6
2.4 Arbeidsposisjon.....	7
2.5 Koble til strømkilden.....	9
2.6 Transportposisjon	9
3. Bruk av maskinen	10
3.1 Forståelse av farene og ansvaret de medfører	10
3.2 Før bruk	10
3.3 Sikkerhetsmekanisme.....	10
3.4 Kappeanordning.....	11
3.5 Kløyveanordning	12
3.5.1 Kløyvekniv	12

4. Vedlikehold og feilsøking, alle modeller	13
4.1 Vedlikeholdstabell	13
4.2 Første vedlikehold.....	14
4.3 Daglig vedlikehold (10 t)	14
4.3.1 Vedlikehold av kappsagkjeden	15
4.3.2 Vedlikehold av kløyvekniven	16
4.4 Månedlig vedlikehold (200 t).....	16
4.4.1 Justering av kappeanordningen	17
4.4.2 Justering av kløyvemekanismen.....	18
4.4.3 Justering av akselerasjonsventilen	18
4.4.4 Justering av transportørens avlastningsventil	18
4.5 Årlig vedlikehold (1000 t)	19
4.5.1 Forlenget periode mellom hvert vedlikehold	20
4.5.2 Smøremiddeltabell	20
4.6 Lagring	20
4.7 Vedlikeholdslogg.....	20
5. Feilsøking	21
Tekniske spesifikasjoner.....	22
5.1 Tekniske spesifikasjoner for forbrenningsmotoren (BE-modeller)	22
5.2 Koblingsskjema for elektrisk motor (E-modeller)	23
5.3 Hydraulikkskjema.....	24
5.4 Smøreskjema for sagkjeden	26
5.5 Sikkerhetsinstruksjoner for transport på offentlige veier (ROAD-modeller).....	27
5.6 Reservedeler.....	28

1. Innledning

Laitilan Rautarakenne Oy (JAPA) er et finsk selskap med omfattende produktutvikling. Vårt mål er å produsere enkle, pålitelige og konstruksjonsmessig holdbare maskiner med lang funksjonstid. Hvis du bruker JAPA-maskinen riktig og vedlikeholder den i henhold til anvisningene i denne veiledningen, vil du kunne bruke den effektivt lenge. Har du spørsmål og ønsker å diskutere dem i detalj, vennligst kontakt forhandleren eller oss direkte.

GRATULERER MED KJØPET AV EN NY JAPA VEDMASKIN!

Denne veiledningen er for brukere med riktige kunnskaper og ferdigheter. Derfor forventes det at brukerne har generell kunnskap og ferdigheter til å arbeide med denne typen maskineri. Gjør deg kjent med brukerveiledningen før du monterer maskinen og begynner å bruke den.

Sett deg grundig inn i maskinens funksjoner og sikkerhetsutstyr før du bruker den. Oppbevar alltid denne brukerveiledningen sammen med maskinen. Anvisningene, beskrivelsene og de tekniske spesifikasjonene i denne brukerveiledningen er basert på den aller nyeste informasjon om hvordan maskinen fungerer da brukerveiledningen ble trykt. Produsenten utvikler og oppdaterer imidlertid maskinen kontinuerlig, og påberoper seg derfor retten til å endre maskinens funksjoner og sikkerhetsrelaterte egenskaper uten å varsle spesielt om det.

For å få rask og effektiv hjelp når du bestiller reservedeler eller det har oppstått funksjonsfeil, må du oppgi informasjonen på maskinens typeskilt til forhandleren eller serviceteknikeren. Skriv ned informasjonen på typeskiltet i det tilhørende feltet på denne siden, slik at informasjonen alltid er tilgjengelig. Hvis du ikke finner løsningen på et problem på egen hånd, kan du kontakte forhandleren, som deretter vil løse problemet i samarbeid med produsenten.

Vi på JAPA er sikre på at du vil bli tilfreds med den nye vedmaskinen. Den overholder alle EU-pålagte sikkerhetskrav og har relevant CE-merking.

1.1 Kunderegistrering

Laitilan Rautarakenne Oy bruker en EXTRANET-tjeneste der eierne og brukerne kan registrere maskinene sine. Dette nettstedet inneholder nyttig informasjon, for eksempel drifts- og reservedelshåndbøker.

<https://info.japa.fi/>



SKRIV INN INFORMASJONEN PÅ TYPESKILTET OG FORHANDLERENS KONTAKTOPPLYSNINGER:

Serienummer: _____

Produksjonsår: _____

Forhandler: _____

Butikk: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

1.2 Samsvarserklæring

Produsent:

Laitilan Rautarakenne Oy
Kusnintie 44
FI-23800 Laitila, Finland
Tlf: +358 2857 1200
Faks +358 2857 1201
Internett: www.japa.fi

Person ansvarlig for den tekniske filen: Ville Kairus

Denne erklæringen gjelder følgende maskiner:

JAPA 305 BE	5,6 t	Drift med forbrenningsmotor
JAPA 305 E	5,6 t	Elektrisk drift
JAPA 305 TR	5,6 t	Traktordrift
JAPA 305 TRH	4,0/5,6 t	Traktorhydraulikkdrift

Følgende direktiver er fulgt i konstruksjonen av hver maskin:

Maskinsikkerhetsdirektiv 2006/42/EF iverksatt gjennom regjeringsvedtak 400/2008.

Varslingsorgan:

Nr. 0504
MTT Mittaus ja standardisointi (Vakola)
Vakolantie 55
FI-03400 Vihti, Finland

Laitila 1. januar 2012

Laitilan Rautarakenne Oy



Henri Nurminen

Administrerende direktør

japa[®]
Laitilan Rautarakenne Oy
FI-23800, LAITILA, FINLAND

1.3 Bruksformål

JAPA 305 er en effektiv, sikker og brukervennlig maskin for kapping og kløyving av ved. Den hydrauliske 13" motorsagen kapper stokkene sikkert og raskt opp til en diameter på 30 cm. Sagkjeden smøres med et separat system for tilførsel av sagkjedeolje. Sagkjeden roterer bare under sagingen, noe som gjør arbeidet med maskinen tryggere og mer stille. Kappingen kan fritt justeres mellom 20 og 45 cm. Kløyvingen aktiveres automatisk så snart kappingen er fullført. Maskinen kan utstyres med en kløyvekniv som kløyver kubbene til fire eller fem deler. Vi legger stor vekt på våre produkters pålitelighet; Japa 305 er ikke utstyrt med noen V-belter!



VEDMASKINEN SKAL BARE BRUKES AV ÉN PERSON OM GANGEN!

1.4 Anvisnings- og varselmerker på maskinen



Bruk hørselsvern og vernebriller.



Bruk riktig arbeidstøy, hansker og sko.



Les brukerveiledningen før du bruker maskinen og utfører vedlikehold på den. Koble fra strømkildene før vedlikehold.



Kontroller maskinens generelle tilstand og dens sikkerhetsutstyr før bruk.



Se opp for den roterende sagkjeden!



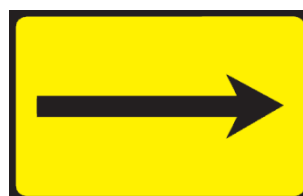
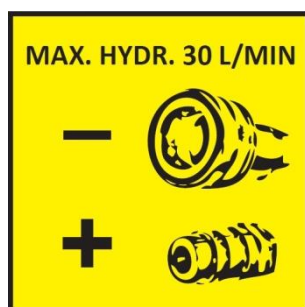
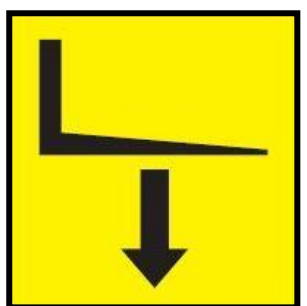
Bare én bruker om gangen. Pass på at ingen andre personer befinner seg i arbeidsområdet.



Se opp for kløyvekniven og kløyvemekanismen.



Ikke gå under transportøren! Sikkerhetsavstanden er 5 m.



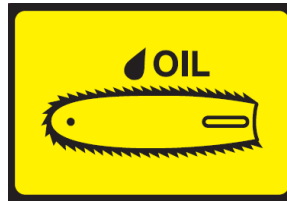
Gaffeltruckpunkt

Maksimalt tillatt ytelse fra traktorhydraulikken.

Den elektriske motorens rotasjonsretning. Nødstans.



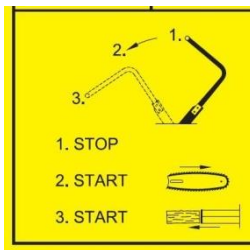
Se opp for den roterende akselen! Maksimalt tillatt rotasjonshastighet og retning på krafttutaksakselen.



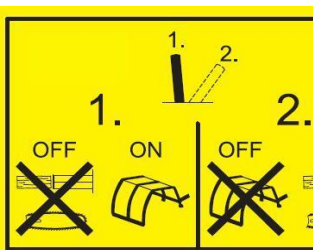
Tank for sagkjedeolje.



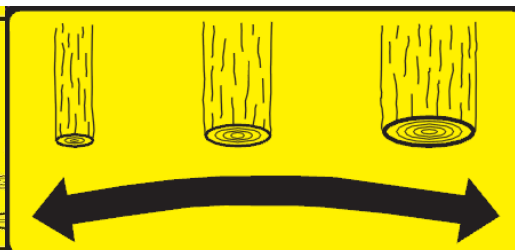
Kløyvekontroll (stopp-revers).



Kappekontroll (kapping-kløyving).



Låsing av kløyvevernet (åpen-låst). Maskinen kan ikke settes i drift når vernet er åpent.



Høydejustering av kløyveøksen.



Måleskala for kubbelengde.

1.5 Maskinens typeskilt

Maskinens typeskilt er plassert bak på maskinen, på høyre side av kløyverennen.

Maskinens typeskilt (1)

- Serienummer
- Maskintype
- Produksjonsår og -dato
- Maskinens vekt
- Spenning (maskin med elektrisk motor)
- Maksimal rpm i kraftuttaket
- Maksimalt hydraulisk trykk
- Diametre på sag/sagåpning
- Produsentens navn og adresse

Serjano		CE
Manufact. Nr		
Modell, Model		
Pvrm, Date		
Paino, Weight		
Jännite, Voltage		
R/Min		
Hydr.max paine		
Blade		
JAPA - MACHINE LÄITILÄN RAUTARAKENNE OY www.japa.fi, (02) 8571 200, FINLAND		

1.6 Maskinmodeller

JAPA 305 BE	5,6 t	Drift med forbrenningsmotor
JAPA 305 E	5,6 t	Elektrisk drift
JAPA 305 TR	5,6 t	Traktordrift
JAPA 305 TRH	4,0/5,6 t	Traktorhydraulikkdrift

Standardutstyr på alle modeller:

- 13" hydraulisk motorsag og separat kjedesmøringssystem
- Automatisk aktivert hydraulisk kløyving med firedelt kløyvekniv
- Hydraulisk utmatingstransportør med en 3,8 m vinsj og støttebein

1.7 Sikkerhetsanvisninger

Disse sikkerhetsanvisningene er generelle. Når du håndterer maskinen, må du ta i betraktning alle andre relevante anvisninger angående helse og sikkerhet, trafikkregler for transport samt generell lovgivning. Overholdelse av anvisningene bidrar til å forebygge ulykker.

Maskinen skal bare brukes av personer som har gjort seg kjent med brukerveiledningen og driften av maskinen. Brukeren må ikke være påvirket av alkohol eller narkotika. Overhold kravene som gjelder for brukere, samt aldersgrensen på 18 år for bruk av maskinen.

Les grundig gjennom maskinens sikkerhets- og installasjonsinstruksjoner, sammen med drifts- og kontrollfunksjonene, før montering og bruk av maskinen.

Generelle bestemmelser:

- Maskinen er utelukkende konstruert for å lage ved.
- Maskinen skal bare brukes av én person om gangen.
- Pass på at ingen uvedkommende befinner seg i arbeidsområdet. Faresonen strekker seg 10 m fra maskinen.
- Kontroller alltid at alle strømledninger er intakte.
- Bruk alltid godkjent øye- og hørselsvern.
- Rengjør og vedlikehold maskinen regelmessig.
- Stopp alltid maskinen før vedlikehold og koble fra kardangakselen hvis maskinen er traktordrevet (TR). Hvis maskinen har elektrisk drift (E), skal du koble fra strømledningen.
- Kontroller driften av sikkerhetsutstyret. Ikke bruk maskinen hvis deler av mekanismen ikke fungerer ordentlig.
- Maskinen skal bare transporteres i transportposisjon. Sjåføren har ansvar for dette.

Arbeidsområde:

- Velg et flatt, jevnt og stabilt arbeidsområde.
- Hold området rent og fritt for hindringer.
- Sørg for at bakken eller gulvet ikke er glatt nær maskinen.
- Ikke bruk maskinen innendørs. Støv vil trenge inn i luftveiene dine eller kan forårsake brannfare.
- Maskinen skal bare brukes med tilstrekkelig belysning: dagslys anbefales.
- Plasser maskinen i arbeidsposisjon og kontroller alltid sikkerhetsutstyret før du starter maskinen.

Under drift:

- Vær svært forsiktig når du kapper kvistete eller upassende ved.
- Når du sager feil, kan stokken spinne og forårsake personskader eller maskinskader.
- Uforsiktig saging eller kløyving kan forårsake uventede farer.
- Sørg for at PTO-akselen er uskadd og monter akselvernkjeden på maskinen.
- Unngå unødvendig løfting ved å bruke et passende stokkstativ.
- Ikke løft stokker direkte på innmatingsbrettet med lasteren.



IKKE FORLAT EN MASKIN I DRIFT UTEN TILSYN!

Støynivå og vibrasjon

JAPA 305s A-vektede lydstyrkenivå, slik det er beskrevet i standarden EN ISO 3744:2009, er 100,5 dB. I arbeidsområdet er gjennomsnittlig lydstyrkenivå 89,5 dB. Den vektede styrkeverdien til akselerasjonen rettet mot armene, er 1,19 m/s².

Hvis maskinen er traktordrevet, kan traktoren være den dominerende støykilden i arbeidsområdet. Bruk alltid tilstrekkelig hørselsvern – øreklokker eller -plugger. Vi anbefaler at du bruker skogsarbeiderhjel.

1.8 Garantibetingelser

Roller

Garantigiver

Produsenten av JAPA-produktet:

Laitilan Rautarakenne Oy, Kusnintie 44, FI-23800 LAITILA

Tlf: +358-(0)2-857 1200, Faks: +358-2-857 1201, E-post: aftersales@japa.fi.

Forhandler

Forhandleren er et selskap godkjent av Laitilan Rautarakenne Oy. Selskapet selger og markedsfører JAPA-produkter i sitt lokale område. Forhandleren fungerer som mottaker i garantisaker angående JAPA-produkter den har solgt til kjøperen.

Kjøper

Kjøperen er personen eller organisasjonen som anskaffer et JAPA-produkt til personlig bruk. Kjøperen er forpliktet til å rapportere feil i henhold til garantibetingelsene til forhandleren og beholde kvitteringen for å bevise hvor og når JAPA-produktet er kjøpt. Om nødvendig er kjøperen også forpliktet til å angi informasjonen på typeskiltet til forhandleren.

Garantitiden er 12 måneder fra kjøpsdato for maskinens første kjøper, likevel maksimum 1000 brukstimer.

Ved garantisaker skal man alltid først ta kontakt med selgeren av maskinen før man begynner med tiltak.

Garantikrav skal rettes skriftlig til selgeren av maskinen **umiddelbart** etter at feilen har oppstått. Dersom det gjelder en ødelagt del eller komponent, skal man hvis man har mulighet til det gi selgeren et bilde som viser feilen. Når man søker om garantierstatning, skal kjøperen alltid oppgi maskinens type og serienummer samt vise en kvittering hvor kjøpsdatoen kommer frem. Erstatningskrav rettes til våre autoriserte forhandlere.

På grunnlag av garantien erstattes

- Ødelagte deler som er blitt ødelagt i normalt bruk på grunn av material- eller produksjonsfeil
- Kostnader på grunn av utbedring av feil innenfor en rimelig grense og etter avtale mellom kjøperen og produsenten Som erstatning for en ødelagt del leveres det en ny del. Deler med feil og mangler på grunn av materialfeil som skiftes ut skal leveres tilbake til produsenten via forhandleren.

På grunnlag av garantien erstattes ikke

- Skader på grunn av normal slitasje (for eksempel kniver, matter og reimer), feil bruk eller bruk som ikke er i samsvar med bruksanvisningen.
- Skader som oppstår fordi man ikke følger instruksjonene om vedlikehold og lagring som er gitt i bruksanvisningen
- Transportskader
- Kutteblad, kilereimer og oljer. Normale regulerings-, vedlikeholds- og rensetiltak på maskinen inngår heller ikke i garantien.
- Feil ved maskiner, som kjøperen eller andre har utført slike konstruksjons- og funksjonsendringer på, at man ikke lenger kan si at den tilsvarer den originale maskinen
- Andre eventuelle kostnader eller økonomiske krav som følge av tiltakene som er nevnt foran
- Indirekte kostnader
- Reisekostnader som oppstår ved garantireparasjoner
- Garantien på deler som er skiftet ut går ut samtidig som garantien på maskinen.
- Garantien oppheves dersom eierretten til maskinen er overført til en tredje part i løpet av garantiperioden.
- Garantien oppheves dersom forseglingene på maskinen er ødelagte.

Dersom det konstanteres at feilen kunden har oppgitt ikke dekkes av garantien, har produsenten rett til å kreve betaling for lokalisering og eventuell reparasjon av feilen etter gjeldende prisliste.

Dette garantibeviset beskriver vårt ansvar og våre forpliktesler i sin helhet og utelukker alt annet ansvar.

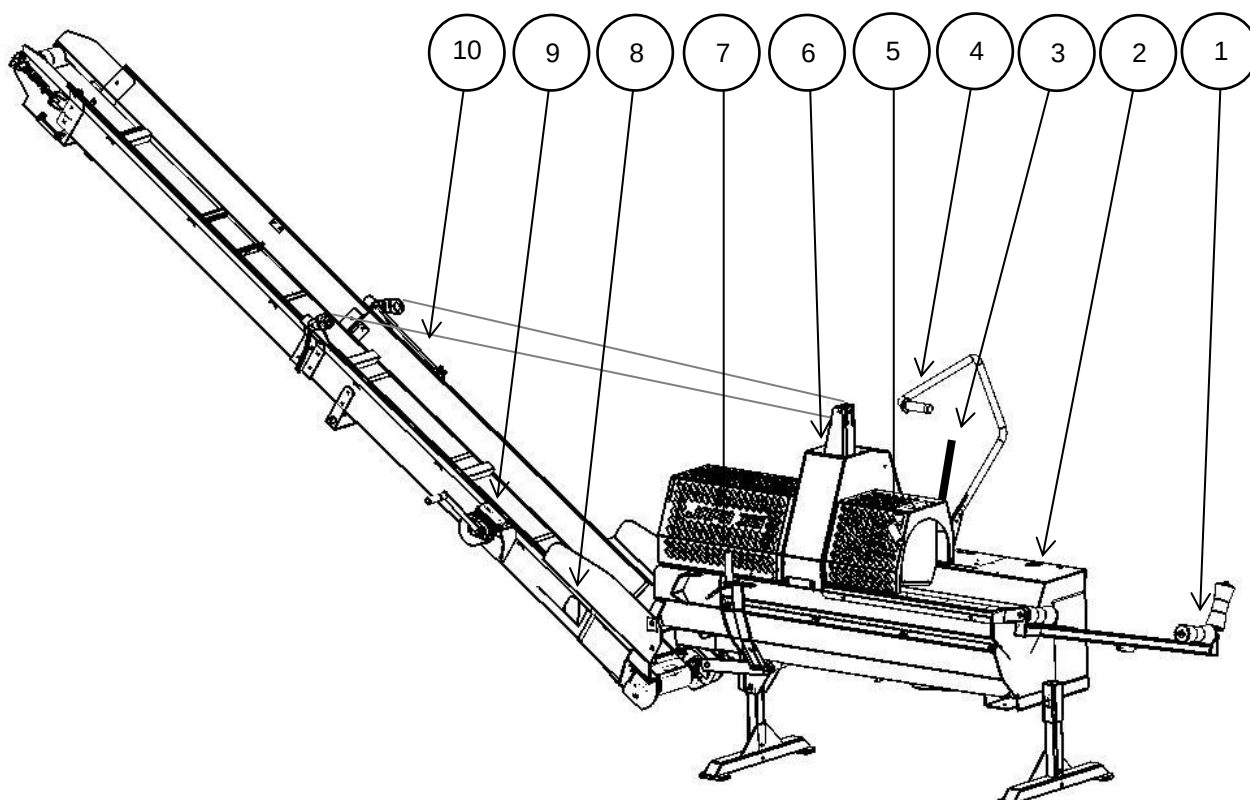
Garantibetingelsene trer i kraft når du registrerer deg som kunde i extranet-tjenesten som du finner på hjemmesiden vår.

2. Montering av maskinen

2.1 Inspeksjon ved levering

Inspiser maskinen umiddelbart ved levering. Hvis produktet har blitt skadet under transport eller det mangler komponenter, skal du straks kontakte transportselskapet og forhandleren.

2.2 Maskinens hovedkomponenter

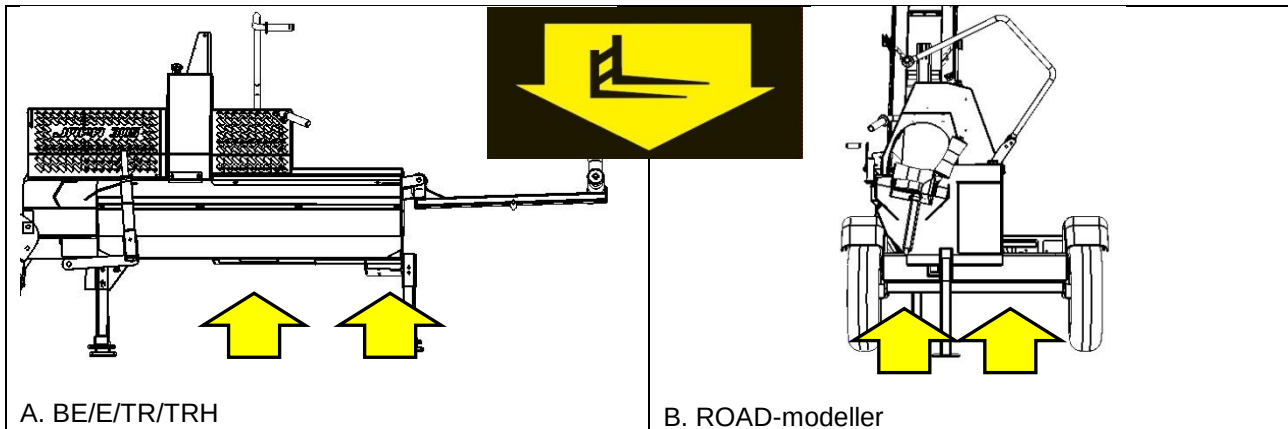


1. Forlengelsesvalse
2. Fyllåpning for hydraulikkolje
3. Låsebryter for sikkerhetsmekanismen
4. Sagehendel
5. Vedgriper

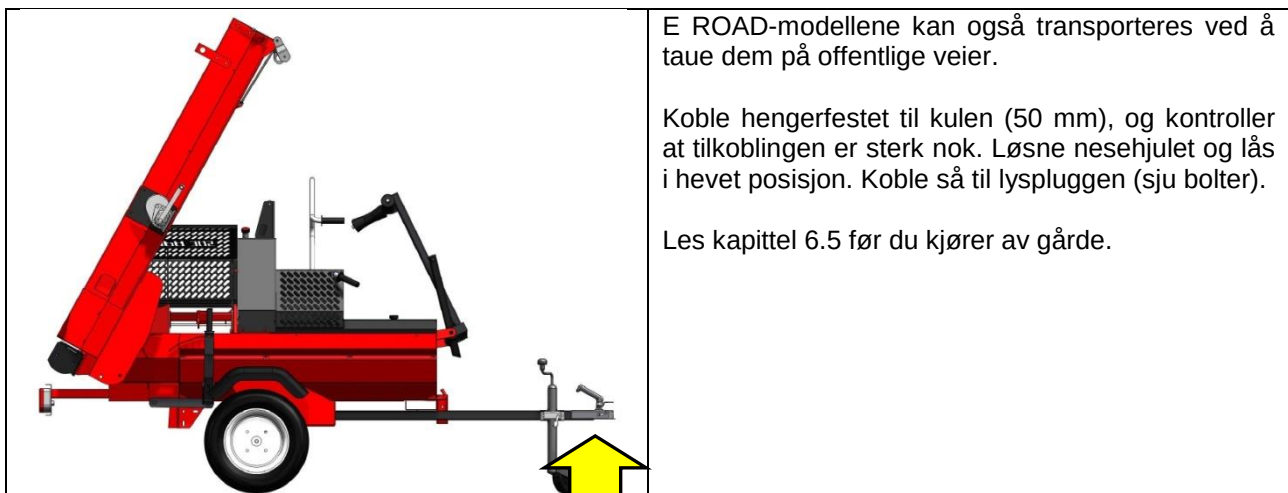
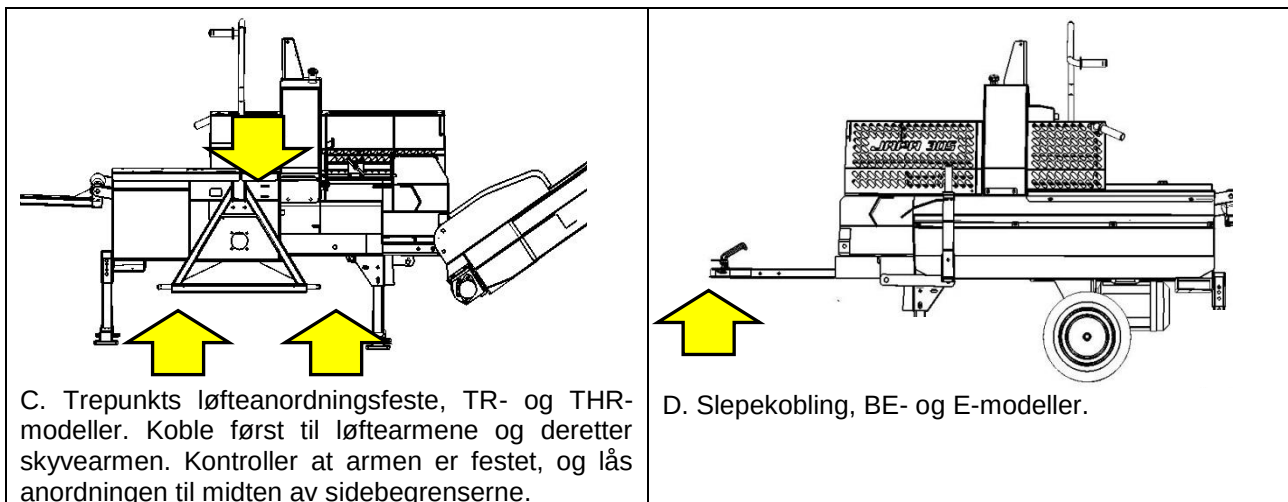
6. Fyllåpning for sagkjedeolje
7. Justeringsspak for kløyvekniv
8. Åpning for avfallsfjerning
9. Vinsj
10. Transportstøtte for beltet

2.3 Løfting og transport av maskinen

Alle JAPA 305 vedmaskiner er utstyrt med løftepunkter for gaffeltruck med unntak av ROAD-modellene, der løftepunktene er foran (figur 2).

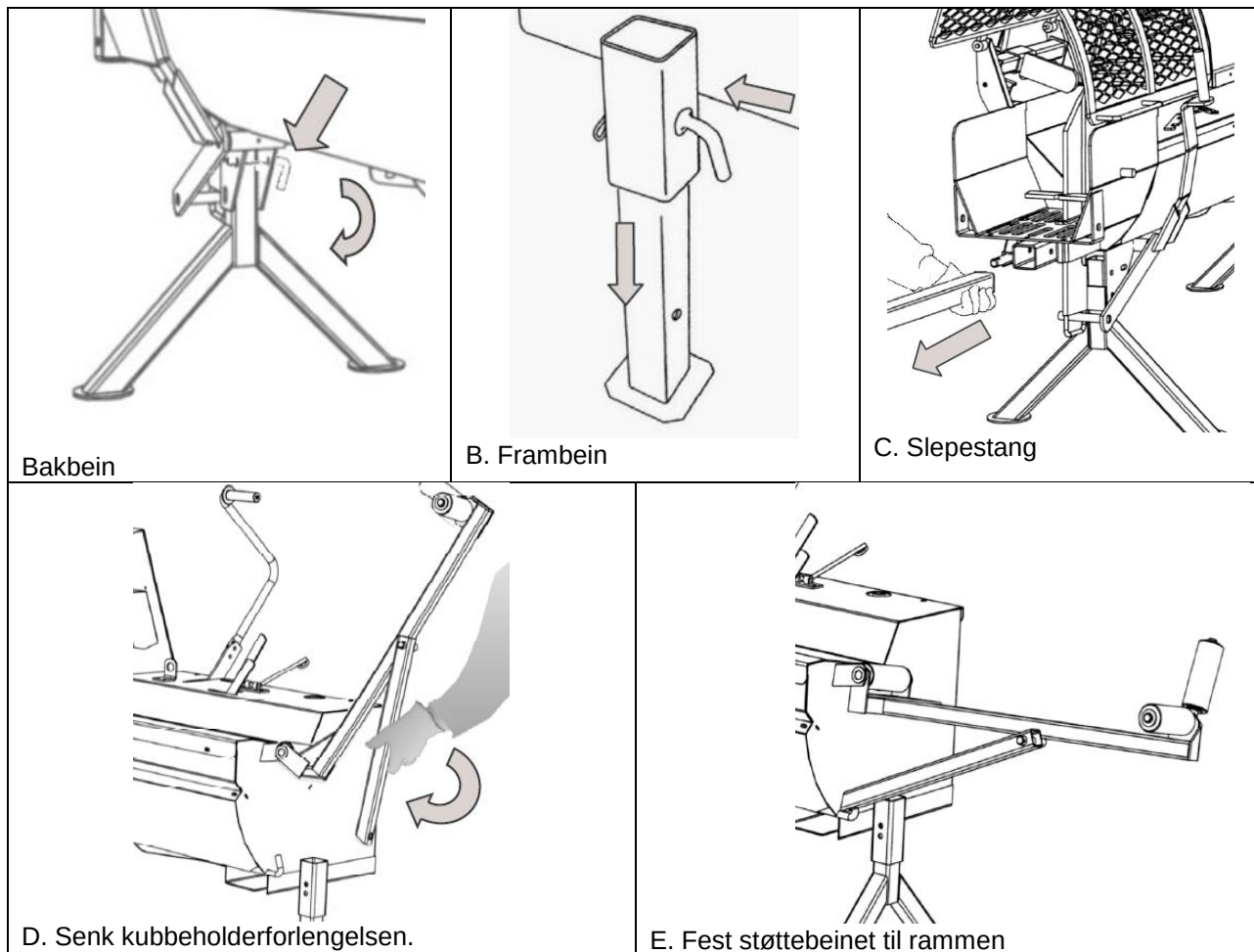


TR- og THR-modellene er utstyrt med trepunktsfester for løfteanordning CAT1 (2.3.C). BE- og E-modellene har transporthjul og et hengerfeste (2.3.B)

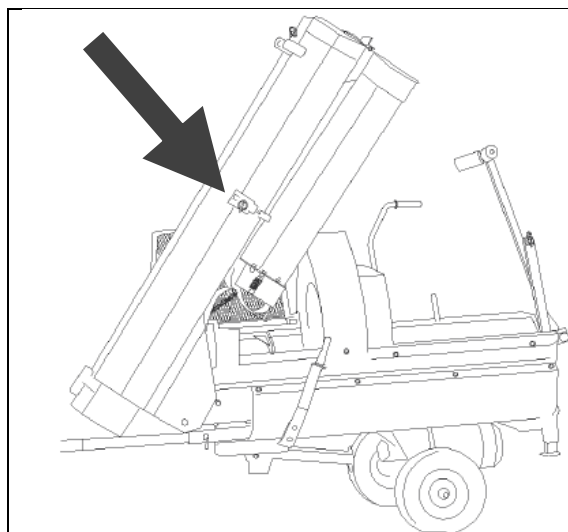


2.4 Arbeidsposisjon

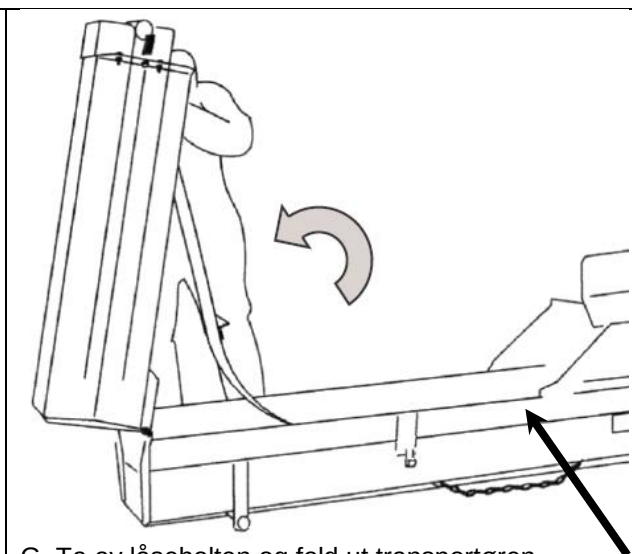
Så snart du har fraktet maskinen til arbeidsstedet, kan du begynne å plassere den i arbeidsposisjon. Kontroller at grunnlaget er flatt og at støttebeina står stabilt på bakken. Ta slepestengene av de slepbare modellene (BE og E) og demonter lyspanelet under transportøren fra ROAD-modellene.



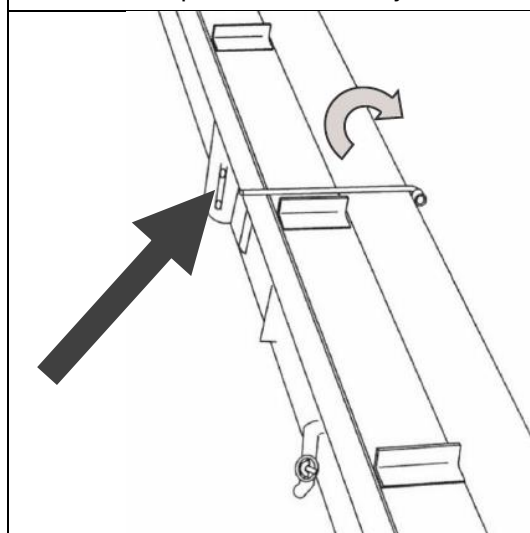
Transportøren installeres i to trinn. Først skal du senke transportøren og folde den ut. Så skal den løftes til arbeidsposisjon med vinsj.



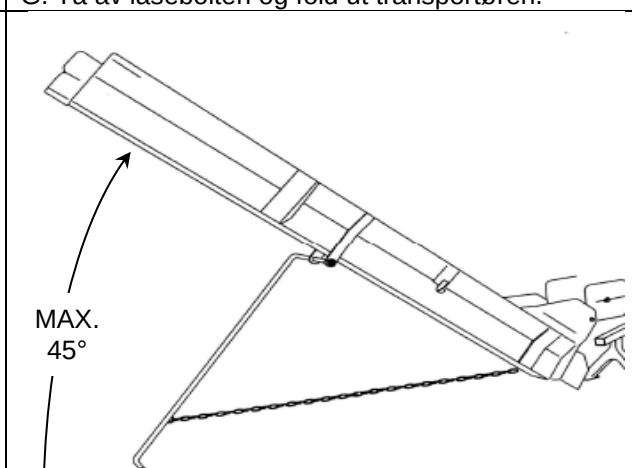
F. Senk transportøren med vinsjen.



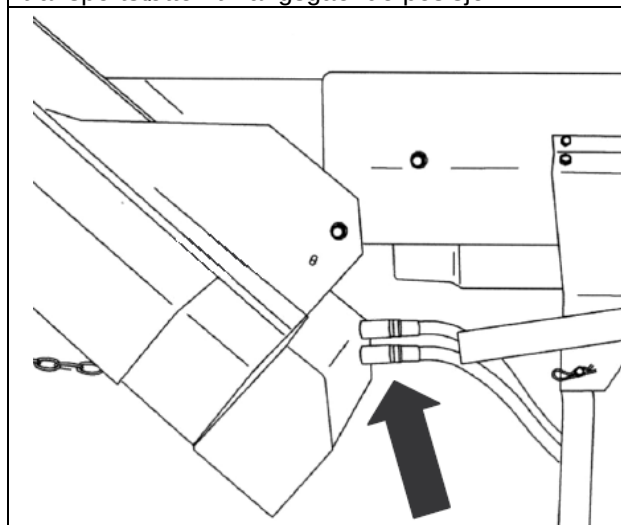
G. Ta av låsebolten og fold ut transportøren.



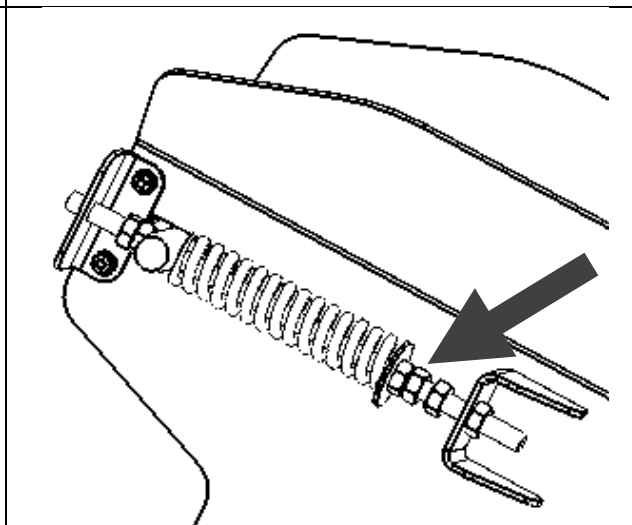
H. Før låsebolten inn i hengseltappen, og dreii transportstøtten til langsgående posisjon.



I. Løft transportøren til arbeidsposisjon med vinsjen, og støtt den med støttebeinet. Merk høyeste løftevinkel.



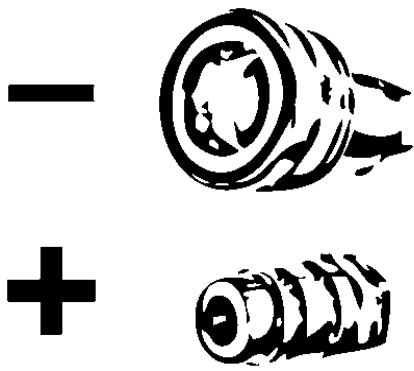
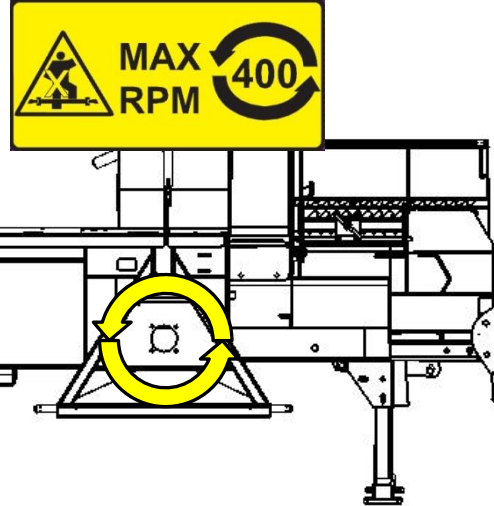
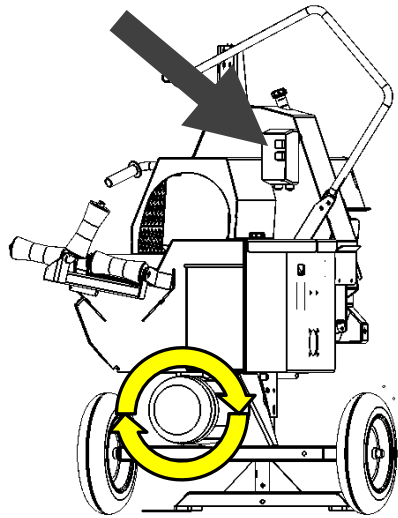
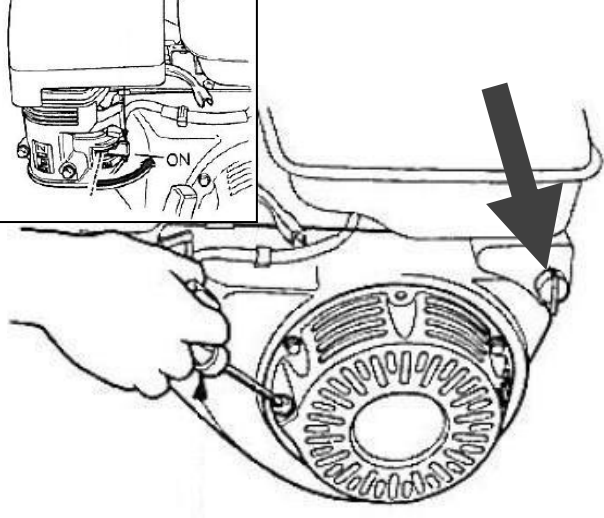
J. Koble til transportørens hydraulikkslanger.



K. Stram transportørbeltet om nødvendig (4.4).

2.5 Koble til strømkilden

JAPA 305 vedmaskin kan ha fire forskjellige strømkilder. Følgende inneholder anvisninger for å koble dem til / aktivere dem.

MAX. HYDR. 30 L/MIN  A. TRH-modell: Koble + koblingen til trykkledningen og – koblingen til tilgjengelig returledning. Merk maksimal hydraulisk ytelse.	 A. TR-modell: Koble til kraftuttagsakselen. Merk at høyeste rpm er 400 l/min.
 C. E-modell: Den elektriske motoren på 4kW/400V/16A kan bare kobles til et strømuttak som er beskyttet mot feilstrøm. Merk deg motorens rotasjonsretning og strømuttakets vender.	 D. BE-modell: Åpne drivstoffventilen og dreii strømbryteren til posisjonen I. Trekk i startsnoren. Les brukerveiledningen for motoren for kaldstarter.



LES BRUKERVEILEDNINGEN FØR DU AKTIVERER MASKINEN FOR FØRSTE GANG!

2.6 Transportposisjon

Du kan sette maskinen i transportposisjon ved å gjennomføre trinnene i kapittel 2.4 i omvendt rekkefølge.

3. Bruk av maskinen

3.1 Forståelse av farene og ansvaret de medfører

Brukere av maskinen må gjøre seg kjent med og følge instruksjonene i brukerveiledningen. Feil bruk av maskinen (for eksempel fjerning av vernene) kan sette brukerens sikkerhet i fare. I slike tilfeller er brukeren selv ansvarlig for konsekvensene.

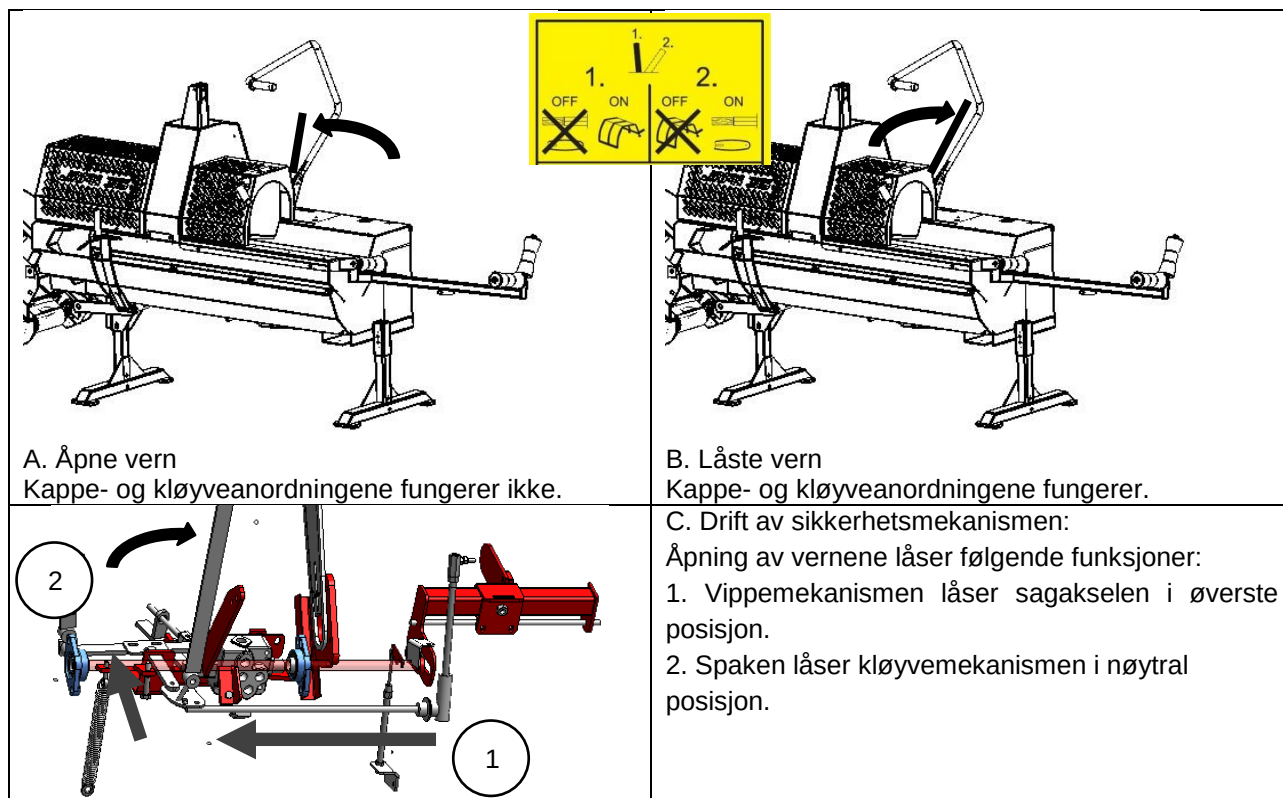
3.2 Før bruk

Sikker bruk av maskinen krever overholdelse av instruksjonene på anvisnings- og varselsmerkene. Brukeren er ansvarlig for drift og vedlikehold av maskinen og dens sikkerhetsanordninger. Manglende maskinvedlikehold eller forsømmelse hva angår bruk av sikkerhetsutstyret kan oppheve garantien. Sørg for å gjøre deg kjent med driften av maskinen og dens funksjoner.

1. Kontroller maskinen visuelt for skader og oljelekkasjer.
2. Sørg for at tilkoblingen av maskinens strømkilde er korrekt og godt festet.
3. Kontroller at maskinkomponentene og verneanordningene er på plass.
4. Kontroller nivåene på maskinens hydraulikkolje og sagkjedeolje, og tilsett olje om nødvendig.
5. Pass på at ingen uvedkommende personer befinner seg i faresonen og start maskinen.
6. Kontroller at maskinens kontrollfunksjoner fungerer på riktig måte (3.4 og 3.5).
7. Kontroller at kappe- og kløyvemekanismen deaktiveres når vernet er åpent (3.3).

3.3 Sikkerhetsmekanisme

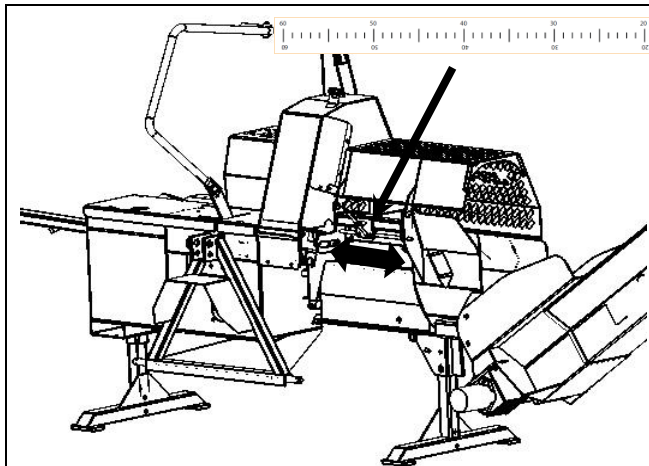
Maskinen har en sikkerhetsmekanisme som hindrer drift når vernet på kløyvedelen er åpent. Tilsvarende kan ikke vernet åpnes i låst posisjon. Det må åpnes manuelt.



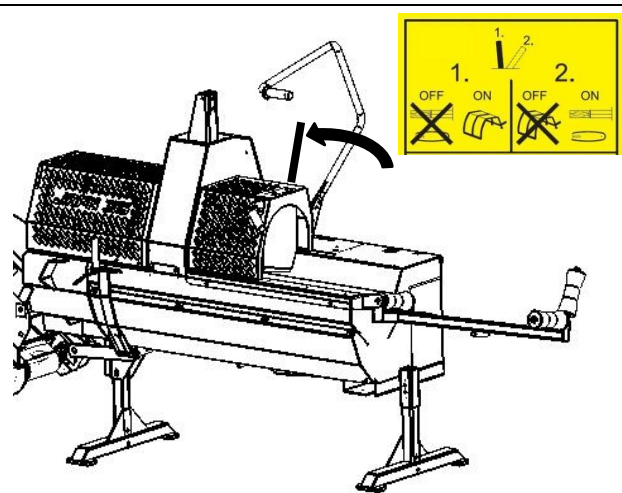
IKKE BRUK MASKINEN HVIS SIKKERHETSMEKANISMEN IKKE FUNGERER! SE KAPITTEL 1.9 (PRODUKTSIKKERHET) HVIS SIKKERHETSMEKANISMEN MÅ JUSTERES!

3.4 Kappeanordning

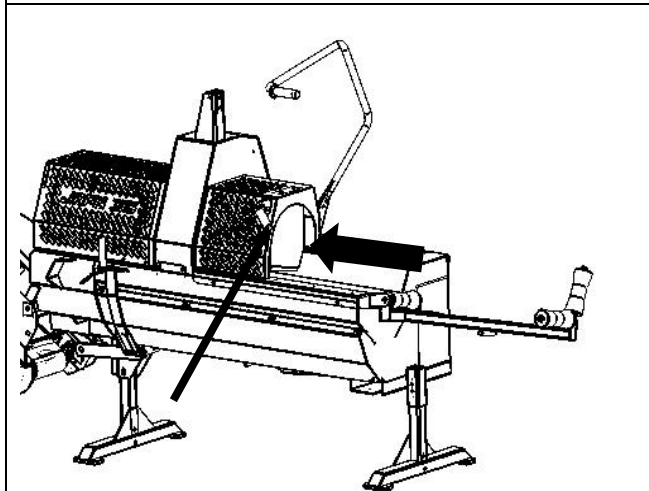
Japa 305 vedmaskin er utstyrt med en hydraulisk motorsag som bare roterer under saging. Kappeanordningen er også koblet til en sikkerhetsmekanisme, som hindrer saging når kløyvevernet er åpent (3.3). Lengden på kubben som skal kappes, kan justeres fritt mellom 20 og 45 cm. Kløyvebevegelsen aktiveres automatisk så snart sagebevegelsen slutter.



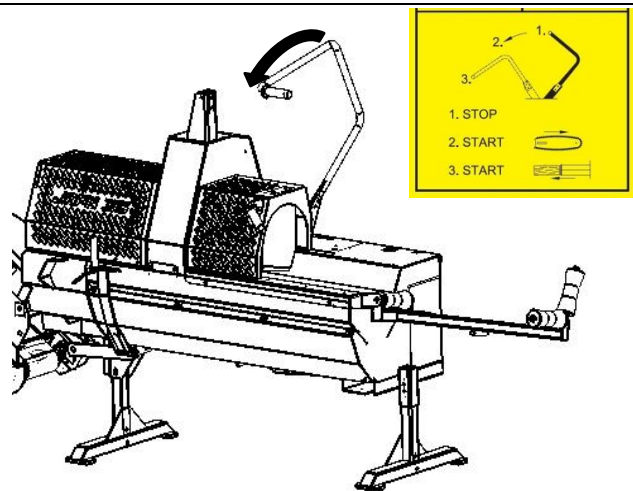
A. Juster begrenseren for kubbelengden til ønsket dimensjon (20-45 cm).



B. Lukk kløyvevernet og lås det ved å skyve spaken til venstre.



C. Skyv inn kubben og hold den på plass ved å trykke ned klaffen på innmatingsvernet.



D. Begynn sagingen ved å trekke i håndtaket.



IKKE PLOSSER HÅNDEN DIN NÆR KAPPSAGEN MENS MASKINEN ER I GANG!



IKKE HOLD SAGHENDELEN I ÉN POSISJON MENS DU LAR KJEDEN GÅ HELE TIDEN!



SØRG FOR AT STOKKEN SOM BLIR SAGET, STØTTES AV BAKSIDEN AV BORDET!

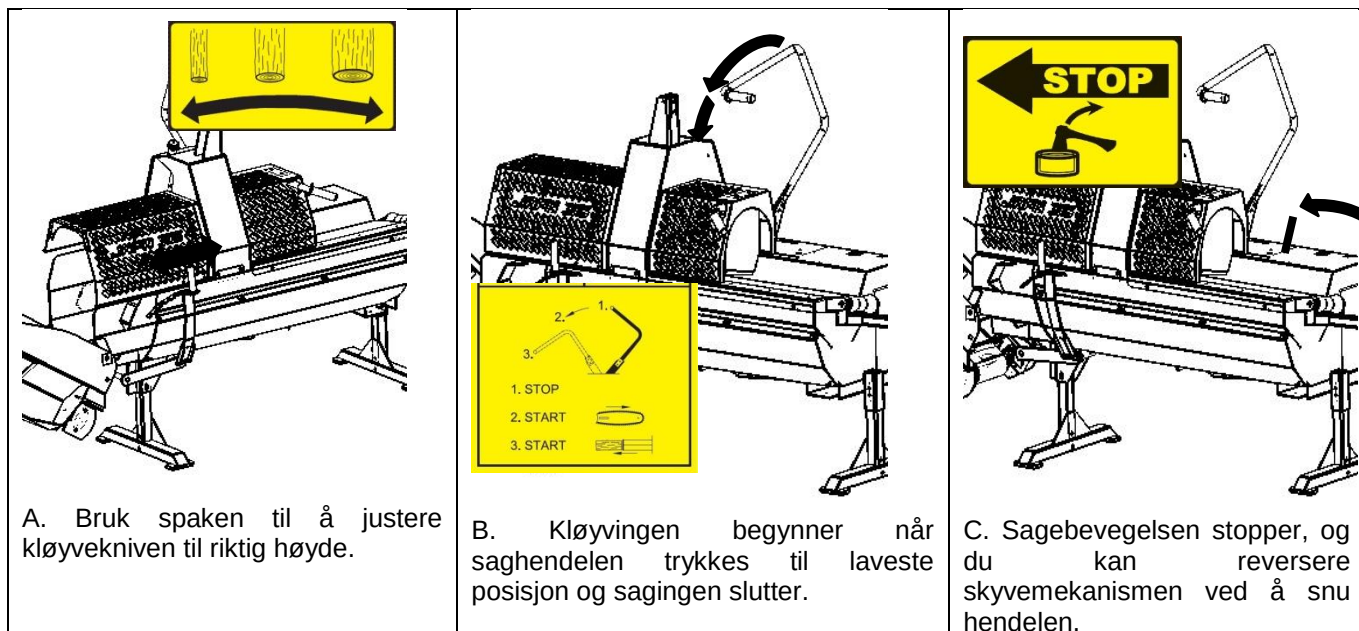
SOM



IKKE PRØV Å KAPPE STOKKER SOM IKKE ER STØTTET. BRUK VERNEKLaffen FESTE!

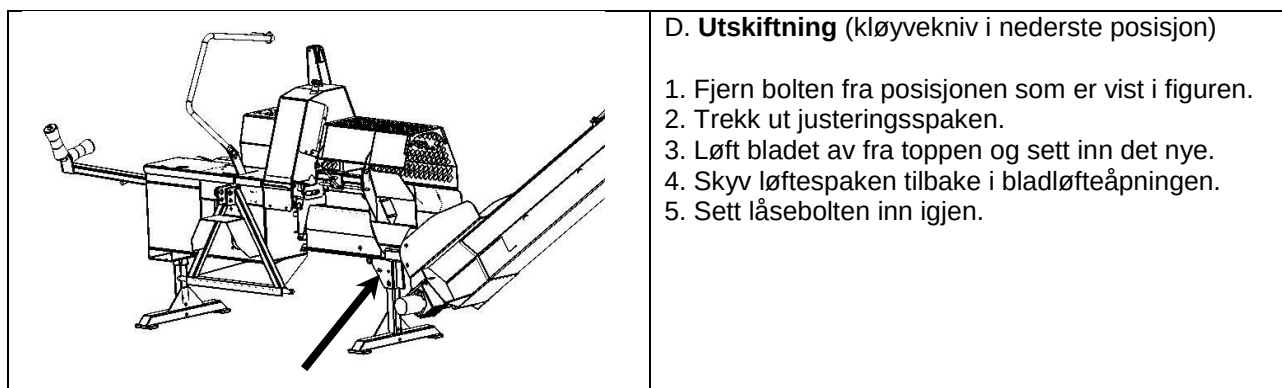
3.5 Kløyveanordning

Japa 305 vedmaskin er utstyrt med en hydraulisk kløyveanordning som aktiveres automatisk etter kappingen. Kløyveanordningen fungerer ikke hvis sikkerhetsmekanismen er koblet fra.



3.5.1 Kløyvekniv

Vedmaskinen kan også utstyres med et knivblad som kløyver stokken i flere deler:



HARDE STOKKER SKAL KUN KLØYVES I TO DELER



HVIS STOKKEN VRIR SEG ETTER SAGINGEN, SKAL DU STOPPE STØTEREN (3.5.C), ÅPNE VERNET (3.4.B MOTSATT) OG RETTE INN STOKKEN I KLØYVERENNE!



GARANTIE DEKKER IKKE SKADE PÅ KLØYVEKNIVEN PÅ GRUNN AV AT STOKKER IKKE LIGGER RETT!

4. Vedlikehold og feilsøking, alle modeller

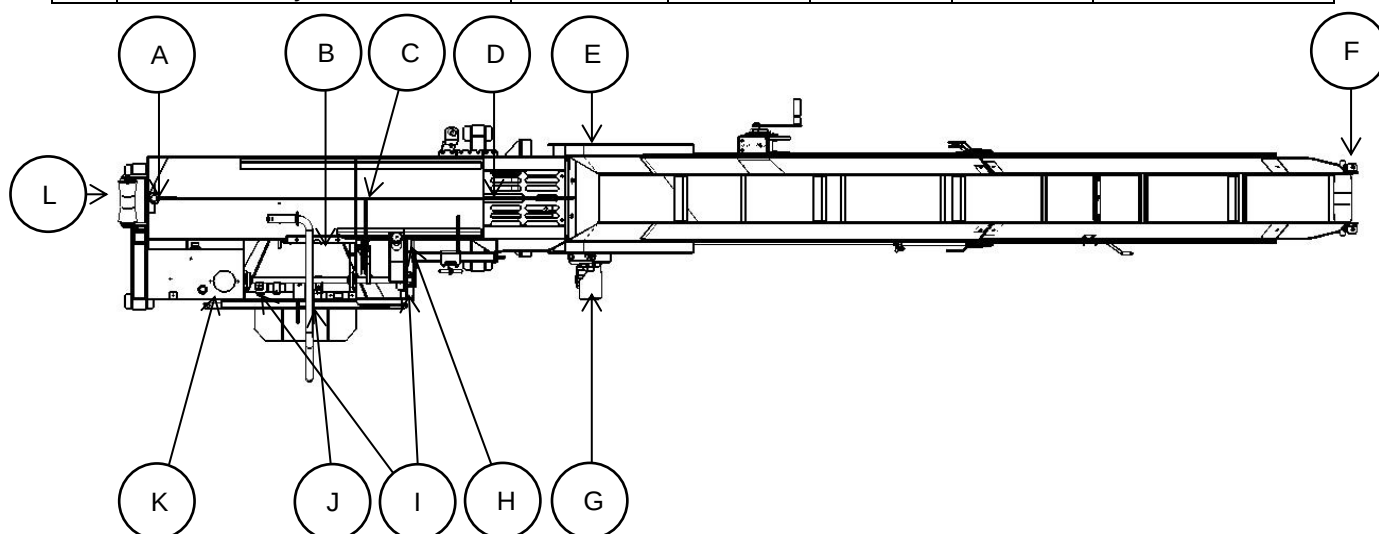
4.1 Vedlikeholdstabell

Vedlikeholdsprogrammene er utarbeidet for Japa vedmaskiner for å sikre lengst mulig levetid. Eieren er ansvarlig for vedlikehold av maskinen. Uforsiktig bruk av maskinen og manglende vedlikehold kan oppheve garantien. Vedlikeholdsoppgavene kan oppsummeres på følgende måte:

- 10 t Daglig vedlikehold som skal utføres før bruk.
- 200 t Månedlig vedlikehold, minst én gang i året.
- 1000 t Årlig vedlikehold, minst én gang annethvert år.

Når maskinen brukes mindre enn 200 timer per år, skal vedlikehold for 200 timer utføres under det årlige vedlikeholdet og vedlikehold for 1000 timer utføres annethvert år.

	VEDLIKEHOLD SMÅL	OPPGAVE	INTERVAL	INTERVAL	INTERVAL	STOFF/ELEMEN T
			L 10 t	L 200 t	L 1000 t	
A	Kløyveanordning	Rengjøring		x		Etter behov
B	Kløyveventil	Smøring		x		Smøreolje
C	Kappsagkjede	Kontroll Utskiftning	x			Etter behov (96040/96043)
D	Kløyvekniv	Kontroll Kvessing	x			Etter behov (96191)
E	Utmatingstransportør, lagre	Smøring Stramming Rengjøring	x	x		Kulelagersmøring
F	Utmatingstransportør, belte			x		
G	Utmatingstransportør, kjedekobling			x		
H	Sagkjedeolje	Påfylling	x			Sagkjedeolje (1,5 l)
I	Sagaksel, lagre	Smøring		x		Kulelagersmøring
J	Overføring, olje TR-modell	Kontroll Utskiftning		x	x	SAE 80W-90 200 ml (0,2 l)
K	Hydraulikkolje Normale forhold Oljefilter	Kontroll Utskiftning Utskiftning	x		x x	IKKE TR-modellen ISO 46 S (20 l) 94134 / 1 stk.
L	Elektrisk utstyr	Rengjøring	x			
	Maskindrift	Kontroll	x			
	Sikkerhetsutstyr	Kontroll	x			



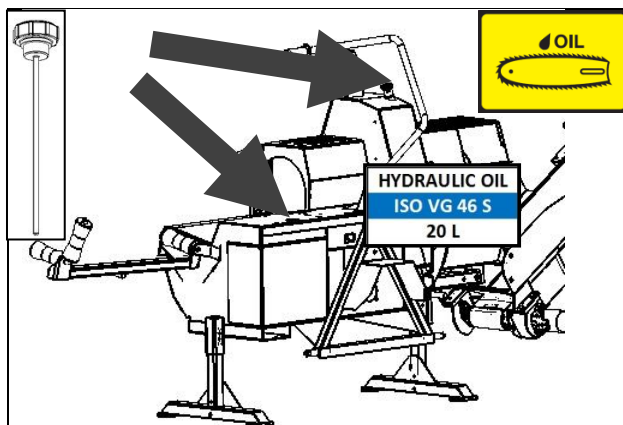
4.2 Første vedlikehold

For å sikre lang levetid for maskinen anbefaler vi utskiftning av det hydrauliske oljefilteret samtidig med vedlikeholdet for de første 50 timene. Det sørger for at alle urenheter fjernes fra systemet.

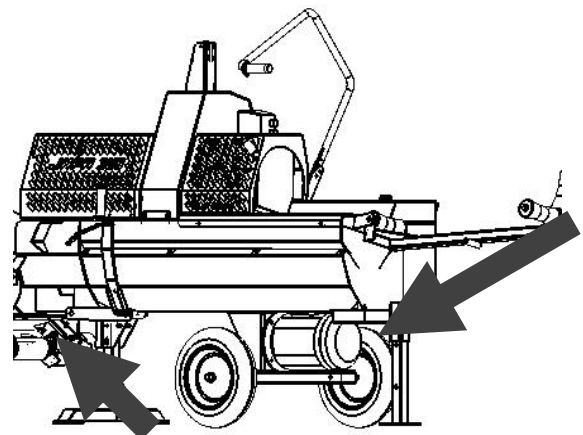
4.3 Daglig vedlikehold (10 t)

Daglig vedlikehold skal utføres mellom bruksintervaller. Vedlikeholdet består av å sjekke væsknivåene, kappsagen og kløyveknivene, og å teste maskindriften og sikkerhetsutstyret. Test maskindriften og sikkerhetsutstyret i henhold til kapittel 3.

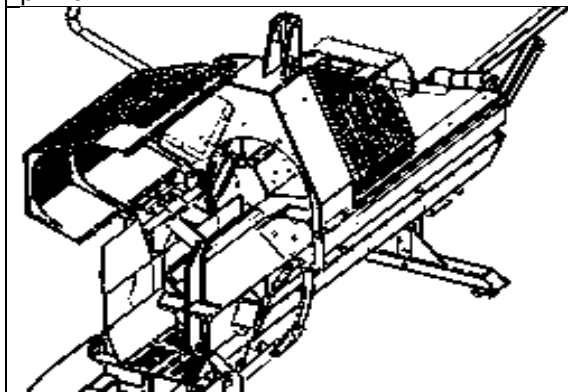
Utfør alltid disse oppgavene når maskinen er inaktiv og strømkilden er koblet fra.



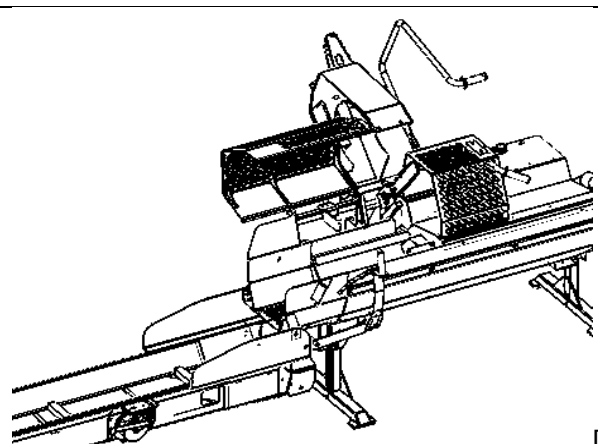
A. Kontroller væsknivåene.
Volum for sagkjedeoljetank: 1,5 l; hydraulikkolje: 20 l.
OBS! Hydraulikkoljen vises på den 3 cm lange pinnen.



B. Rengjøring
Fjern sagmugg og avfall fra området foran ventilasjonsåpningene samt under åpningene for fjerning av sagmugg.



C. Kløyvekniv
Åpne låsen for kløyvevernet og åpne vernet. Løft kniven til øverste posisjon for å gjennomføre inspeksjon. Kvess kniven om nødvendig (4.5).



D. Kappsagkjede
Senk transportøren og skru opp låseskruene på sagvernet. Løft vernet fra den fremre kanten. Kvess eller stram kjeden om nødvendig (4.4).



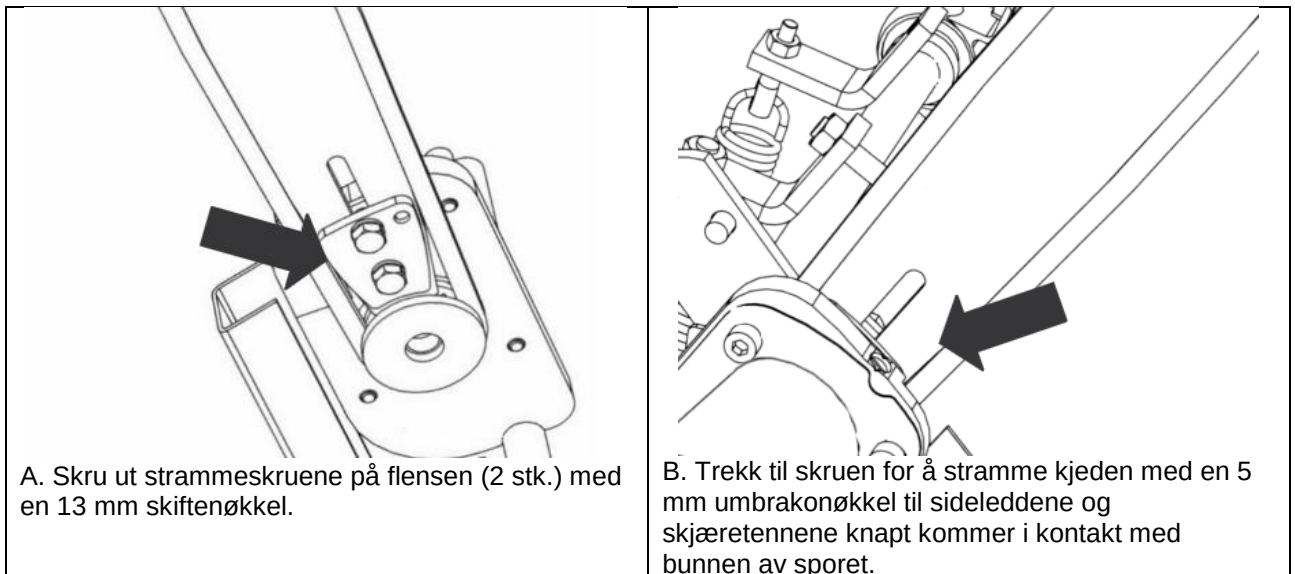
DEAKTIVER ALLTID MASKINEN OG KOBLE FRA STRØMKILDEN NÅR DU UTFØRER VEDLIKEHOLD!



TRH-MODELLEN HAR IKKE EGET HYDRAULIKKANLEGG – HYDRAULIKKTANKEN ER TOM!

4.3.1 Vedlikehold av kappsagkjeden

Japa 305 vedmaskin er utstyrt med en motorsag av en type som tilsvarer 13"-kjeden og flensen på en tradisjonell motorsag. Mellomrommet (pitch) er 0,325 med 56 ledd (loops).. Kontroller kjeden daglig og kvess eller skift den ut når det er nødvendig. Vi anbefaler at du dreier sverdet hver gang du skifter ut kjeden slik at ledesporet som muligens er slitt, ikke skader den nye kjeden.

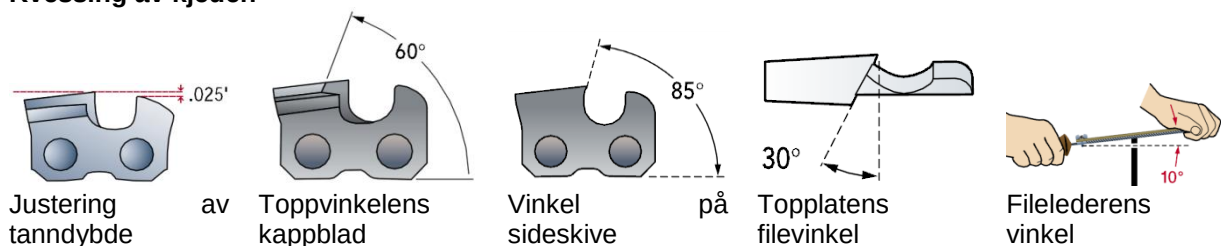


DEAKTIVER ALLTID MASKINEN OG KOBLE FRA STRØMKILDEN NÅR DU UTFØRER VEDLIKEHOLD!



ETTER VEDLIKEHOLD MÅ DU ALLTID FESTE ALLE VERN DU HAR TATT AV PÅ NYTT OG KONTROLLERE AT SIKKERHETSANORDNINGENE FUNGERER FØR DU SETTER MASKINEN I DRIFT!

Kvessing av kjeden



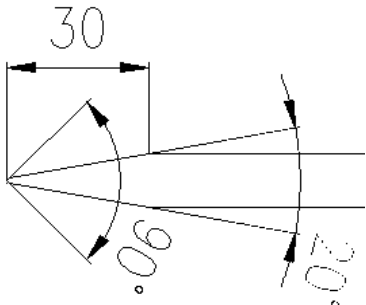
Utskiftning av kjeden

- Når du installerer en ny kjede, skal du la kjeden ligge i olje over natten slik at oljen trenger gjennom alle deler av kjeden.
- Ikke bruk et utslitt drivhjul eller en slitt flens sammen med en ny kjede. Vi anbefaler at du skifter ut sverdet etter annenhver kjede som skiftes ut, og drivtannhjulet etter hver tredje kjede.
- Så snart du har installert den nye kjeden, skal du gjennomføre raske pumpebevegelser med saghendelen uten at maskinen går, før du begynner driften, slik at det kommer tilstrekkelig med olje på kjeden.
- Når du starter, skal du kontrollere strammingen i sagkjeden. Den nye kjeden har en tendens til først å tilpasse seg flensen.
- Sag først lett og unngå for høyt trykk.



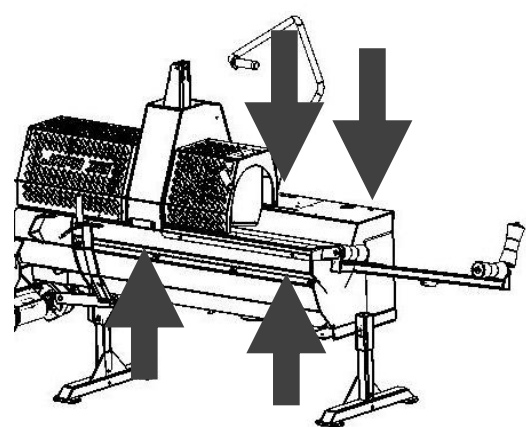
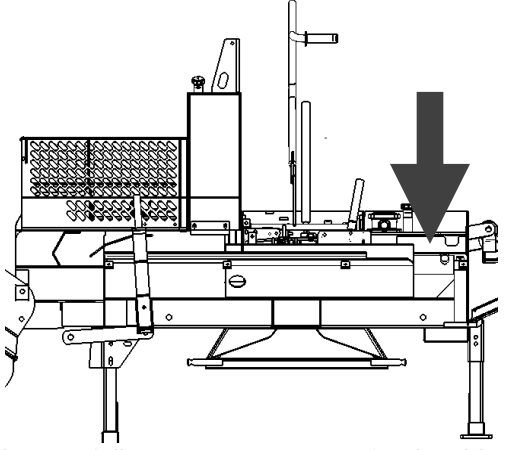
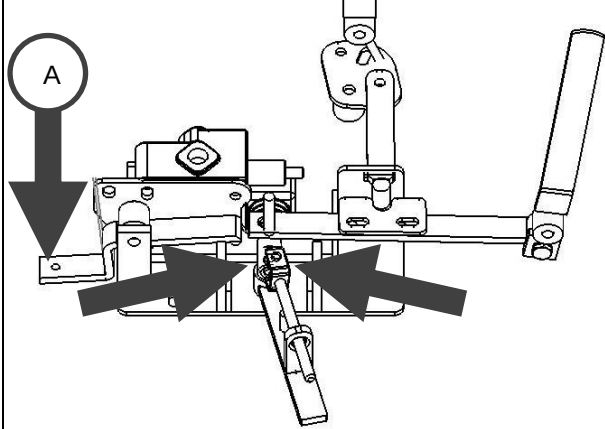
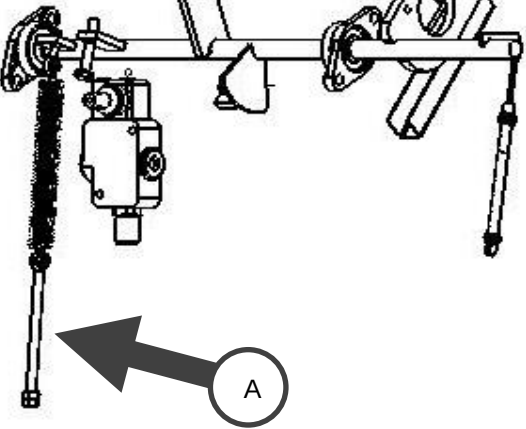
BRUK REN MINERALOLJE SOM BARE ER TIL Å SMØRE KJEDEN. IKKE BRUK BIOOLJE ELLER AVFALLSOLJE!

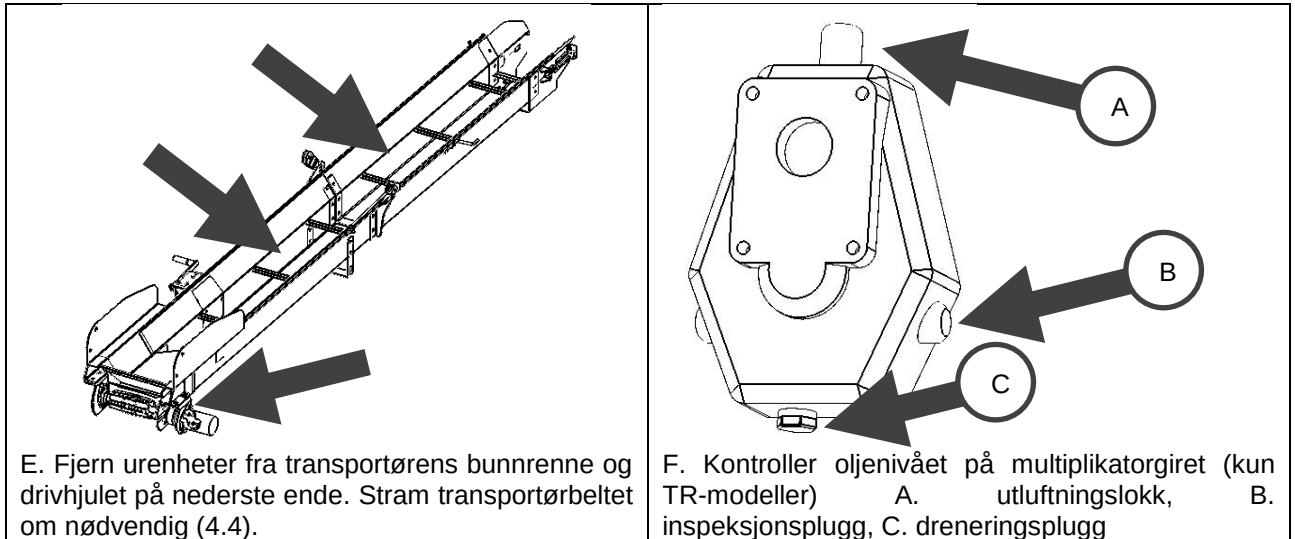
4.3.2 Vedlikehold av kløyvekniven

	Vi anbefaler at du utfører vedlikehold på kløyvekniven før hver brukssesong. Jevn ut alle ujevnheter og bøyninger i bladet med en vinkelsliper, for eksempel til en lengde på 30 mm (20°). Bruk for eksempel en fil for å gi en finish på den skarpe spissen på 90° vinkel til en lengde på omkr. 2 mm. Merk at de horisontale bladene bare skal kvesses på én side.
---	---

4.4 Månedlig vedlikehold (200 t)

Vedlikeholdet etter 200 t skal utføres mellom lange arbeidsperioder, omtrent etter hver 20. – 30. dags bruk. Rengjør maskinen og kontroller justeringene for å forebygge problemer.

 A. Åpne kløyvevernet og ta de fire 13 mm skruene av fra knivvernet og dekket, åpne bladvernet og løft av dekkplaten.	 B. Fjern avfall og annen smuss fra innsiden av maskinen, særlig fra støtterennen (snitt).
 C. Rengjør kløyveventilen og kontroller justeringene. Ventilen er i midtposisjon når maskinen ikke er i drift. Skru A justerer utløserens følsomhet.	 D. Kontroller sagventilen og returfjær A, og stram dem etter behov.



DEAKTIVER ALLTID MASKINEN OG KOBLE FRA STRØMKILDEN NÅR DU UTFØRER VEDLIKEHOLD!



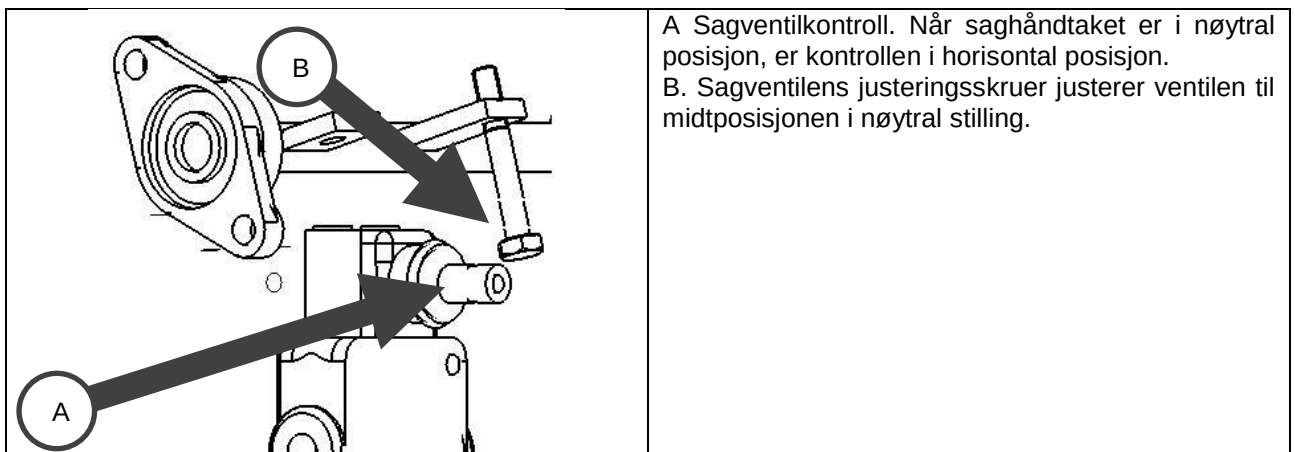
UTFØR VEDLIKEHOLDSPROSEDYRENE SOM ER OPPFØRT I FORBRENNINGSMOTORENS BRUKERVEILEDNING (KUN BE-MODELLER)!



ETTER VEDLIKEHOLD SKAL DU ALLTID FESTE ALLE VERNENE DU HAR TATT AV PÅ NYTT OG KONTROLLERE AT SIKKERHETSANORDNINGENE FUNGERER FØR DU BEGYNNER DRIFTEN!

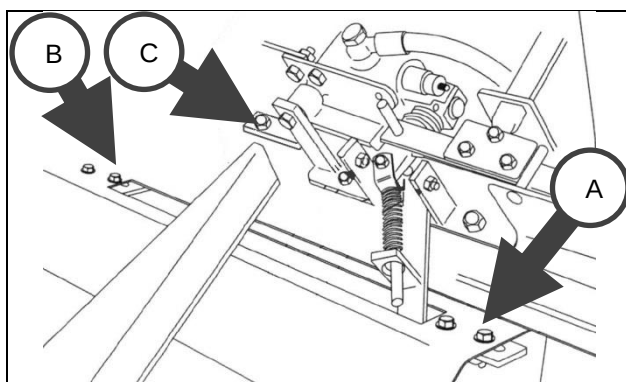
4.4.1 Justering av kappeanordningen

En feiljustert kappeanordning kan forårsake farlige situasjoner ettersom sagen for eksempel kan fortsette å gå eller varme opp hydraulikkoljen for mye. Kontroller alltid følgende justering i forbindelse med det månedlige vedlikeholdet, og stram returfjæren (4.4 D).



4.4.2 Justering av kløyvemekanismen

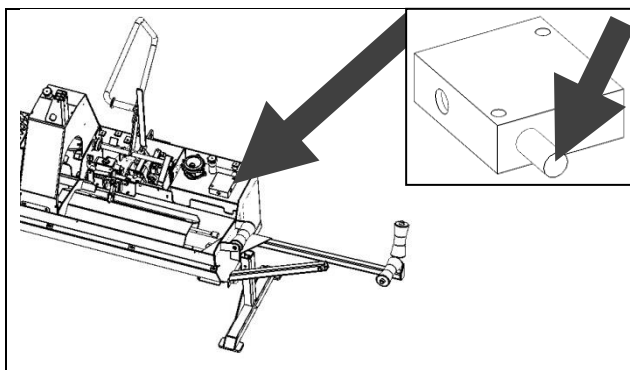
Maskinen må også rengjøres fra innsiden slik at alle bevegelige komponenter fungerer som de skal. Ta av beskyttelsesplatene under stokkholderens skinner og rens alle urenheter fra rennen og føringene for støteren. Utfør alltid disse oppgavene når maskinen ikke er i drift og strømkilden er koblet fra.



- A. Støterens frontstopper bestemmer slaglengden.
- A. Støterens innvendige stopper bestemmer restposisjonen.
- C. Kløyvestopperen justeres utløserens følsomhet.

4.4.3 Justering av akselerasjonsventilen

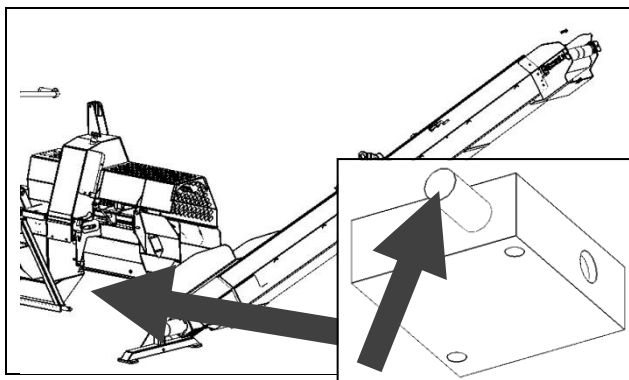
5.6 t-modellene har en automatisk akselerasjonsventil, som justerer kløyvesylinderens kraft og fart. Uten motstand fortsetter bevegelsen på halv kraft og full hastighet. Hvis det blir registrert motstand, senkes sylinderhastigheten og kløyver på full kraft.



1. Ta beskyttelseshetten av fra tuppen av patronen.
2. Juster patronen ved å dreie den $\frac{1}{4}$ omdreining med en umbrakonøkkel.
TREKK TIL hvis arbeidsbevegelsen er for langsom.
LØSNE hvis bevegelsen hele tiden er for rask.
3. Fest vernehetten på nytt.

4.4.4 Justering av transportørens avlastningsventil

Alle 305-modeller er utstyrt med en hydraulisk transportør og en avlastningsventil som hindrer at transportøren blir skadet hvis den blir sittende fast. Hvis transportøren blir overbelastet, aktiverer ventilen en forbikobling.

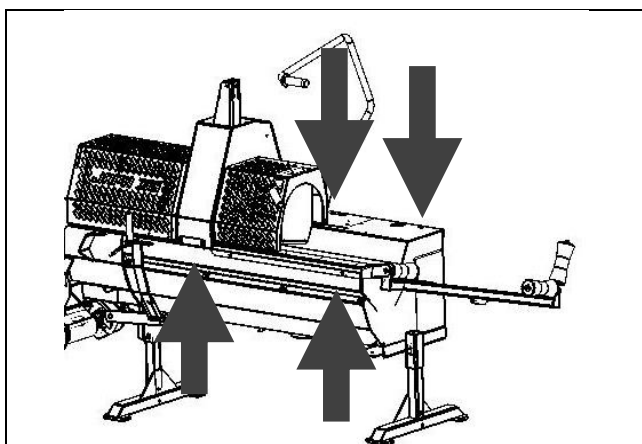


1. Løsne låsemutteren.
2. Juster patronen ved å dreie den $\frac{1}{4}$ omdreining med en umbrakonøkkel.
TREKK TIL hvis ventilen er for følsom.
LØSNE hvis ventilen ikke løses ut før beltet glir.
3. Trekk til låsemutteren på nytt.

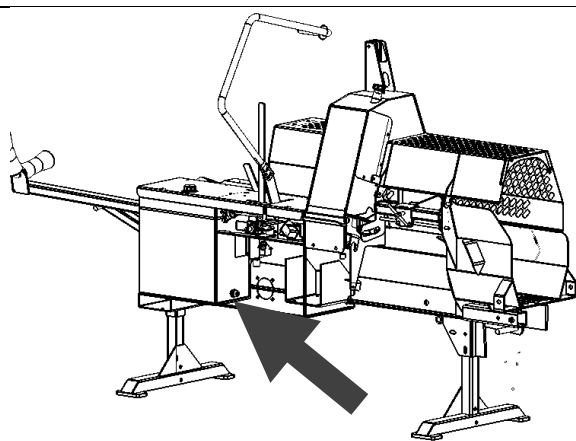
4.5 Årlig vedlikehold (1000 t)

Vedlikeholdet på 1000 t skal utføres én eller to ganger i året, etter omkr. 100 – 150 dagers bruk. Formålet er å gå gjennom hele maskinen, skifte ut filtre og utføre justeringer. Oppgavene i 200 t-vedlikeholdet skal også gjennomføres på samme tid (4.4). Kontroller alle hydraulikkslanger etter lekkasjer eller skader, og skift umiddelbart ut skadde slanger!

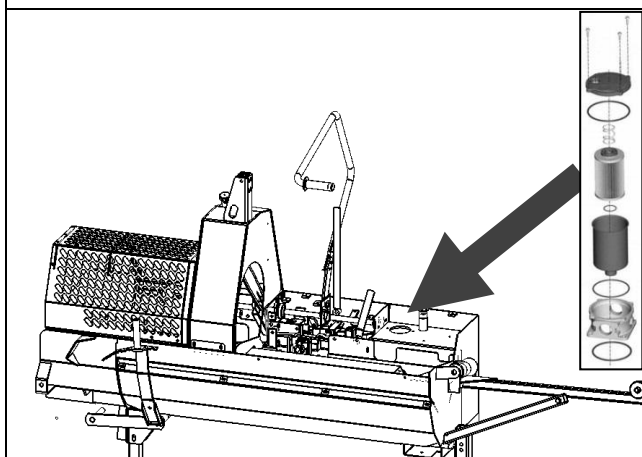
THR-modellene trenger ikke vedlikehold etter 1000 t siden de bruker ekstern hydraulikk.



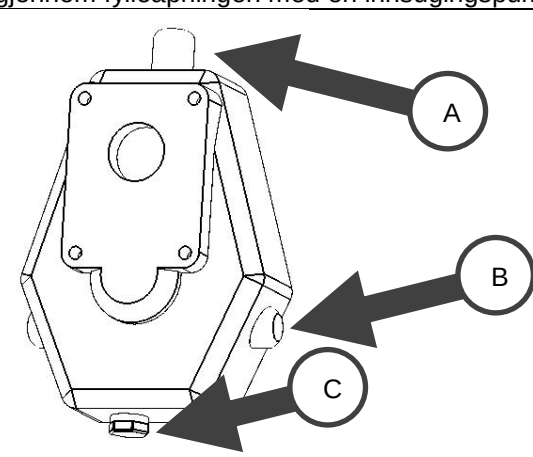
A. Åpne kløyvevernet og ta de fire 13 mm skruene av fra bladvernet og dekket, åpne bladvernet og løft av dekkplaten.



B. Koble innsugingsslangen fra siden av hydrauliktanken og tøm tanken. Fest slangen på nytt når tanken er tom. Du kan også tømme tanken gjennom fylleåpningen med en innsugingspumpe.



C. Ta av filterdekket og fjern den gamle filterpatronen og dekselet. Du kan tilsette olje (20 l) når patronen blir tatt ut. Installer det nye filteret og sett dekket tilbake igjen.



D. Ta av bunnpluggen C og tøm giret. Monter pluggen på nytt og tilsett overføringsolje 0,2 l.



DEAKTIVER ALLTID MASKINEN OG KOBLE FRA STRØMKILDEN NÅR DU UTFØRER VEDLIKEHOLD!



TRH-MODELLEN HAR IKKE EGEN HYDRAULIKKPUMPE – HYDRAULIKKTANKEN ER TOM!



ETTER VEDLIKEHOLD MÅ DU ALLTID FESTE ALLE VERN DU HAR TATT AV PÅ NYTT OG KONTROLLERE AT SIKKERHETSANORDNINGENE FUNGERER FØR DU SETTER MASKINEN I GANG!

4.5.1 Forlenget periode mellom hvert vedlikehold

Perioden mellom hvert oljeskift kan forlenges hvis maskinen brukes mer enn 1000 t i året. Oljen må skiftes én gang i året. Hvis mellomliggende vedlikehold kreves, er det tilstrekkelig å skifte ut oljefilteret og, om nødvendig, legge til hydraulikk-/transmisjonsolje.

Filterpatronen må skiftes ut minst én gang i året, og hydraulikkoljen må skiftes ut minst annethvert år.

4.5.2 Smøremiddeltabell

	HYDRAULIKKOLJE	OVERFØRINGSOLJE	SAGKJEDEOLJE
KLASSE	ISO VG 46 / VG 32	SAE 80W-90 / API GL-4	SAGKJEDEOLJE
MENGDE	20 liter	200 ml	1,5 liter

4.6 Lagring

Utfør daglig og månedlig vedlikehold på vedmaskinen før den blir lagret og sett bladene lett inn med olje (for eksempel sprayolje) for å hindre rustdannelse. Gjennomfør vedlikehold etter 200 t før du bruker maskinen igjen, for å sørge for pålitelig drift.

Lagre maskinen på et sted som er beskyttet mot regn.

4.7 Vedlikeholdslogg

Fyll ut vedlikeholdsloggen når du utfører vedlikehold etter 200 t.

DATO	HYDR. OLJE	HYDR. FILTER	OVERF. OLJE	ANNET

5. Feilsøking

FEIL	MULIG ÅRSAK	TILTAK
Maskinen starter ikke	BE – ikke noe drivstoff BE – av/på-bryter i posisjonen 0 E – sikring gått E – vernebryter for motor utløst TRH – feil retning på slange TR – sperreverk i krafttuttsakselen TR – feil i bøsning mellom giret og pumpen	Tilsett BE95 Skru strømbryteren til posisjonen 1 (2.5 D) Skift ut sikringen Vent til motoren kjøles ned Reverser slangene (2.5 A) Skift ut akselen (2.5 B) Skift ut bøsningen [94131]
Den elektriske motoren går i feil retning	Feil rotasjonsretning på grunn av fasesekvensen	Skift retning fra strømuttaket (2.5 B)
Kappingen fungerer ikke	Sikkerhetslåsen er deaktivert Det er ingen olje eller for lite av den Kjeden/flensen er skadet Justeringer/drift av sagventilen	Lukk og lås kløyvevernet (3.3 B) Kontroller hydraulikkoljenivået (4.3 A) Utfør vedlikehold på sagkjeden (4.3.1) Kontroller sagventilen (4.4.1)
Sagen kapper dårlig	Kjeden/flensen er skadet Sagen treffer støteren	Utfør vedlikehold på sagkjeden (4.3.1) Juster kløyvestopperen (4.4.2)
Sagen stopper ikke	Sagakselen går ikke tilbake til nøytral posisjon. Sagventilen går ikke tilbake til midtposisjonen	Trekk til / skift ut fjæren [96230] (4.4 D) Kontroller justeringene (4.4.1)
Kløyvingen fungerer ikke	Enten er det ingen olje eller for lite Det er urenheter under/bak støteren Kløyvingen begynner for sent Kløyveventilens justeringer har endret seg	Kontroller hydraulikkoljenivået (4.3 A) Rengjør kløyveanordningen (4.3) Juster kløyvestopperen (4.4.2) Juster kløyveventilen (4.4.1)
Støterens bevegelse mangler hastighet eller kraft	Enten er det ingen hydraulikkolje eller for lite Oljen er for kald Akselerasjonsventilen endrer ikke kraften	Kontroller hydraulikkoljenivået (4.3 A) La maskinen gå i noen minutter før du begynner arbeidet Juster akselerasjonsventilen (4.4.3)
Støteren setter seg fast i den andre enden	Avlastningsventilen er utløst	Juster utslagslengden (4.4.2) Rengjør maskinen (4.4)
Kløyvebevegelsen stanser ikke	Kløyvestopperen sitter fast	Løs ut stopperen (4.4.2)
Kubben blir ikke kløyvd	Kløyvekniven er feiljustert Kløyveinnstillingen overskrider 30 cm Kubben sitter fast på kniven Det er en kvist i kløyveområdet, enden er krokert eller veden er upassende	Juster kløyveknivens høyde (3.5 A) Fjern kubben Reverser støteren, plassér et mindre stykke ved i rennen og test kløyvefunksjonen (3.5) Drei og plasser enden av kubben fast mot og vinkelrett på kløyvekniven
Oljen varmes opp til over 80°C	Krafttuttakshastigheten er for høy For lite / for mye olje Sylinderen når bunnpunktet Sagventilen går ikke tilbake til midtposisjonen	MAKS RPM 400 (2.5) Tilsett/tapp hydraulikkolje (4.3 A) Juster kløyveanordningen (4.4.2) Kontroller justeringene (4.4.1)
Kubben reiser seg under kløyvingen	Slaglengden er for kort, slik at forrige kubbe sitter fast i øksen	Kontroller stempelets utslagslengde (4.4.2)
Transportørbeltet setter seg fast	Beltet er løst Kubbene kolliderer med transportørbeltet Beltet er skjevt	Stram beltet (2.4 K) Transportørens vinkel er for steil (2.4 I) Juster transportørens øverste valse
Transportøren går ikke	En kubbe har kilt seg fast i transportøren Feil rotasjonsretning (E-modeller) Transportørens hydraulikkslanger er koblet fra / løse Avlastningsventilen lekker	Fjern den fastkilt kubben Skift retning fra strømuttaket (2.5 B) Rengjør hurtigkoblingene (2.4 J) og koble dem til igjen Juster avlastningsventilen (4.4.4)
Kappe- og kløyveanordningen er i drift med vernet åpent	Sikkerhetsmekanismen er skadet	Kontroller og juster / skift ut den defekte sikkerhetsmekanismekomponenten (3.3 C)

Tekniske spesifikasjoner

Kapping.....	Hydraulisk motorsag
Sagflens.....	13" / 1,3 mm
Sagkjede.....	56 VL / 0,325" / 1,3 mm
Maks. kappediameter	300 mm
Maks. kløyvelengde	450 mm
Antall kløyvestøtere	1 kpl
Innebygd hydraulikksystem	Ja (TRH = Nei)
Elektrisk motor/sikring	4,0 kW / 3 x 16A (bare E-modeller)
IP	65
Forbrenningsmotor	10 kW (bare BE-modeller)
Kløyvekraft/sylinderdiameter	4,0 t/40 mm
Kløyvekraft/sylinderdiameter	5,6 t/50 mm
Firedelt kløyvekniv	Standard
Firedelt kløyvekniv	Tilbehør
Hydraulikkoljetank	20 liter
Tank sagkjedeolje.....	1,5 liter
Transportørlengde	3,8 m
Transportørbeltets bredde	200 mm
Maks. løftehøyde	300 cm (45 grader)
Maks vekt.....	490 kg
Maks. vekt i arbeidsposisjon.....	305 cm
Maks. høyde i transportposisjon.....	250 cm
Maks. lengde i arbeidsposisjon	645 cm
Maks. lengde i transportposisjon	315 cm
Maks. dybde	133 cm (ROAD-modeller)
Maks. diameter på stokkene.....	30 cm
Maks. kubbelenngde	45 cm
Maskinytelse	2-6 m ³ /t (kjøring)

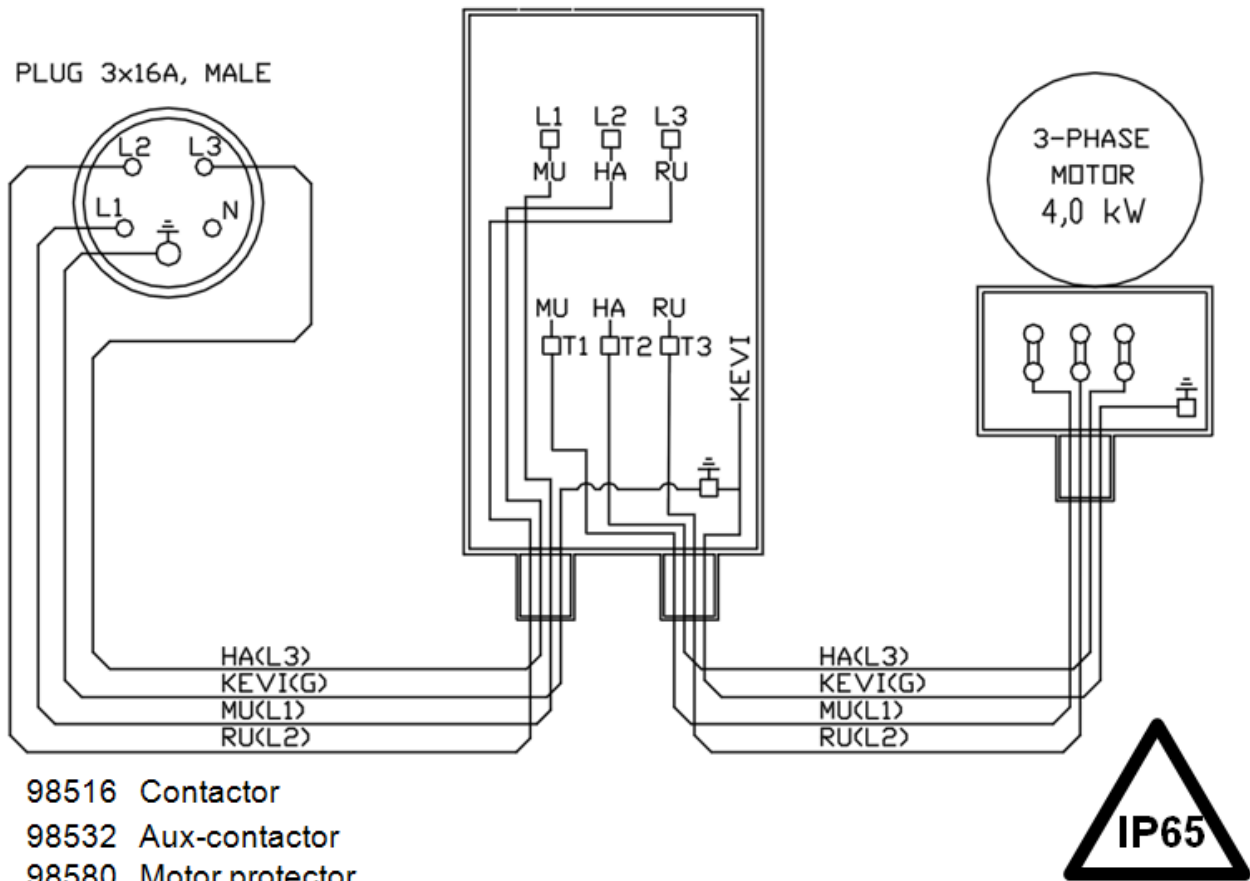
5.1 Tekniske spesifikasjoner for forbrenningsmotoren (BE-modeller)

Motortype.....	Honda GX390
Drivstoff/tankvolum	BE95/6,5 l
Motorolje/volum	SAE 10W-40/1,1 l



LES FORBRENNINGSMOTORENS BRUKERVEILEDNING FØR BRUK ELLER VEDLIKEHOLD!

5.2 Koblingsskjema for elektrisk motor (E-modeller)

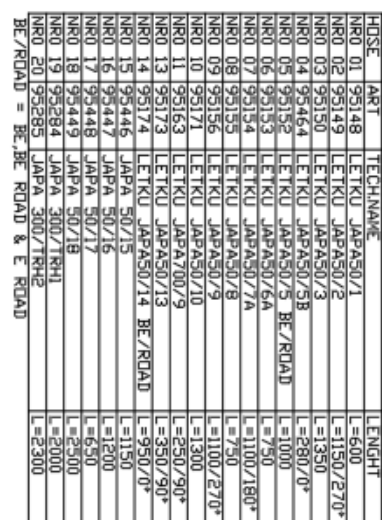


98516 Contactor
98532 Aux-contactor
98580 Motor protector

Osa	Osan tai kokoonpanoryhmän nimitys			Pii- rustuksen ja osan n:o	Laatu	Muoto, mitat, malli			Kpl
					Aines				
				Osan lajimerkki					
Valmiste	Liittyy	Massa Laskettu Punnittu	kg	Toleranssittomat mitat		Suhde (1:2)	Piirt.	JPa	09.05.2012
							Tark.		
							Hyv.		
Laitilan Rautarakenne	JAPA 60E & 100E & 300E ELECTRIC SCHEMA 4kW					98514			
						Korvaa		Korvattu	



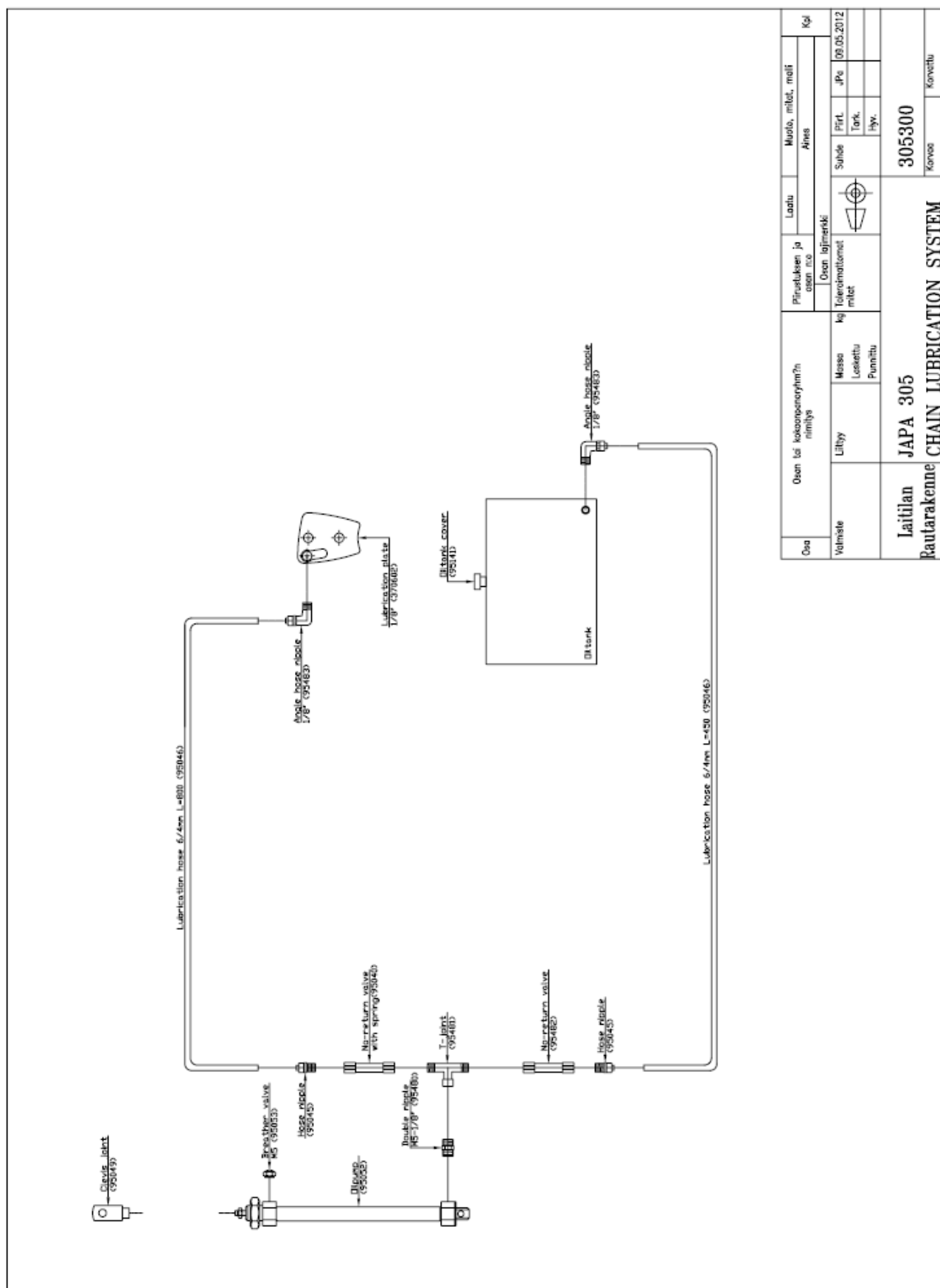
KONTAKT EN GODKJENT ELEKTRIKER I TILFELLE ELEKTRISKE PROBLEMER!



PART	TECH. NAME
DSA A 953107	DOUBLE NIPPLE 1/2"-1/2"
DSA A 953108	DOUBLE NIPPLE 1/2"-1/4"
DSA AC 953103	DOUBLE NIPPLE 1/2"-3/8"
ASA AB 953105	DOUBLE NIPPLE 1/2"-3/8"
DSA B 953101	DOUBLE NIPPLE 1/4"-1/4"
DSA C 953104	DOUBLE NIPPLE 3/4"-3/8"
DSA F 953122	T-JOINT 1/2" UK
DSA H 953129	QUICK COUPLING 1/2" M
DSA I 953097	QUICK COUPLING 1/2" F
DSA J 953184	BAUNDOEL 1/2"
DSA K 953185	BAUNDOEL T 3/8"

Osa	Osa on kokoonpanoyksin? määritys	Pinnastuksen ja osan mto		Laatu	Muoto, mitat, malli	Korv	
		Osa on		Aines			
Varmiste	Liitty	Kassa laakettu Punnittu	kg ml mitat				
laittilan Rautarakenne	JAPA 305 5,6t HYDRAULICS	305200					
		Korvaa	Korvettu				

5.4 Smøreskjema for sagkjeden



5.5 Sikkerhetsinstruksjoner for transport på offentlige veier (ROAD-modeller)

JAPA 305 ROAD-modellene er utviklet og konstruert for bruk på offentlige veier. Derfor har alle ROAD-modeller korrekt utstyr for veitrafikk, for eksempel lys, reflekser og undervern. Maskinen leveres også med et separat tillegg for registrering. Forhandleren kan vise deg hvordan du gjennomfører registreringen.

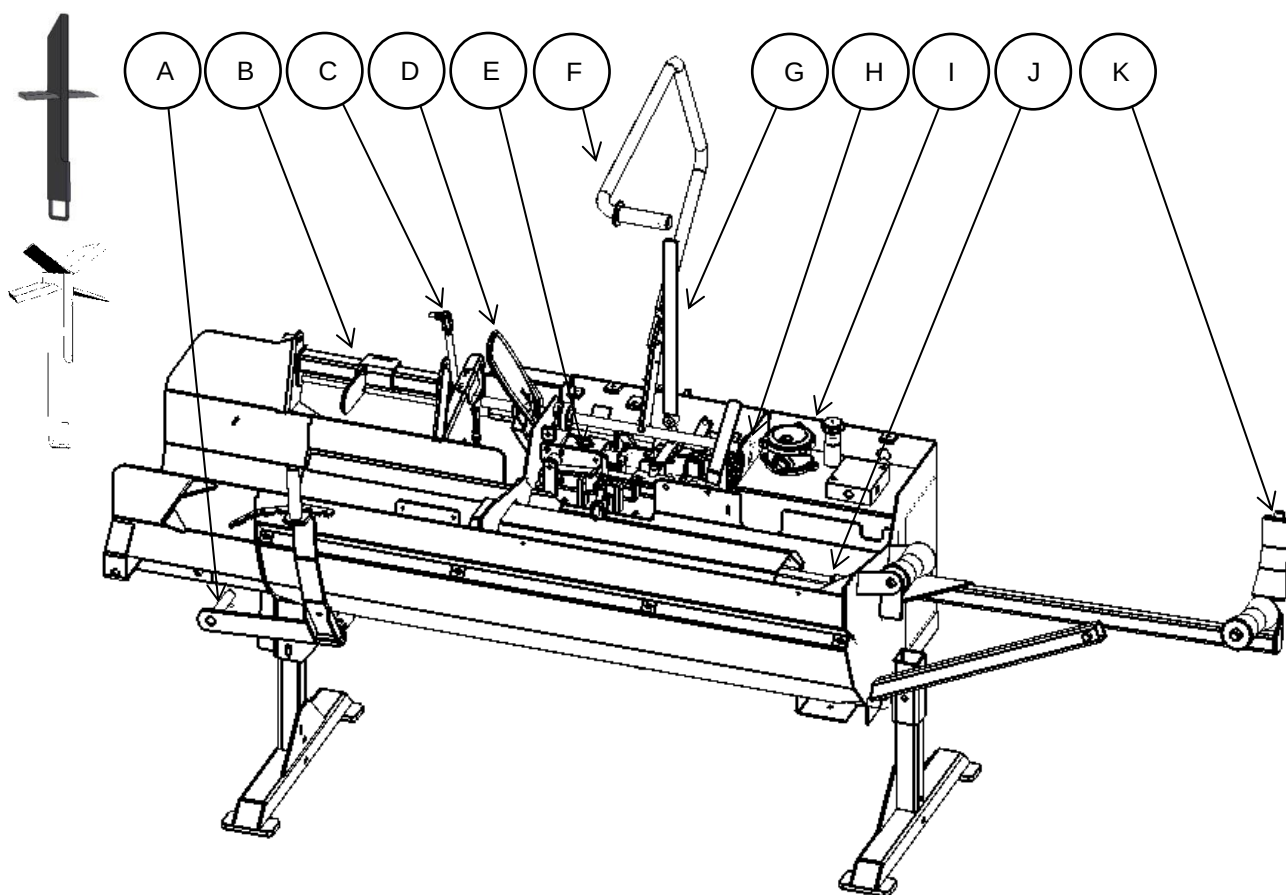
Kontroller alltid følgende før du begynner transporten:

- Sørg for at hengerfestet er festet til kulen, og at pluggen er koblet til.
- Hev nesehjulet og sørg for at det er festet på en slik måte at det ikke kan gli tilbake under kjøringen.
- Pass på at alle lys fungerer: svingesignaler, brems- og baklys.
- Kontroller dekktrykket (3,0 bar).
- Fold transportøren til transportposisjon og bruk vinsjen for å feste den i hevet posisjon. Ikke frakt noe oppå maskinen eller i kløyverennen, og rengjør maskinen for avfall. Ingenting som kan medføre fare for andre på veien, må falle av fra maskinen.
- Hvis du må transportere maskinen på saltede veier, anbefaler vi at du vasker den like etter bruk.
- Når tilhengeren er festet til slepekjøretøyet, må du ha en separat varsel trekant tilgjengelig for tilhengeren.
- Maksimalt tillatt totalvekt på maskiner uten brems er 540 kg. Vekten kan imidlertid ikke være høyere enn halvparten av vekten på slepekjøretøyet. Obs! Bilprodusenten kan begrense tilhengerens vekt til en lavere verdi. Kontroller vekten på tilhengere som er godkjent for bilen din, i vognkortet eller brukerveiledningen.
- Sjøføren må ha førerkort av klasse B hvis slepekjøretøyet totale vekt ikke er høyere enn 3500 kg, og den totale vekten på maskinen som blir slept, ikke er høyere enn 750 kg (dvs. maksimal total masse er 4250 kg), eller den totale vekten på kombinasjonen ikke er høyere enn 3500 kg og maskinens totale vekt (540 kg) ikke er høyere enn slepekjøretøyet vekt.
- Sjøføren må ha førerkort av klasse BE eller ABE hvis den samlede vekten på kjøretøyet og tilhengeren er høyere enn opplistede vekt.
- Slepbar maskiner av klasse 01 (total vekt 750 kg eller lavere) trenger ikke regelmessige inspeksjoner med henblikk på om de kan brukes i veitrafikk.
- Du trenger ikke bruke vinterdekk på slepbare maskiner av klasse 01.
- Maksimal slepehastighet på en slepbar maskin er 80 km/t (60 mph) hvis ikke trafikkskiltingen pålegger lavere hastighet.



SJÅFØREN AV KJØRETØYKOMBINASJONEN HAR ALLTID ANSVAR FOR KJØRETØYETS TILSTAND, AT DEN SLEPTE MASKINEN SETTES I TRANSPORTPOSISJON OG AT MASKINEN BRUKES PÅ LOVLIG MÅTE.

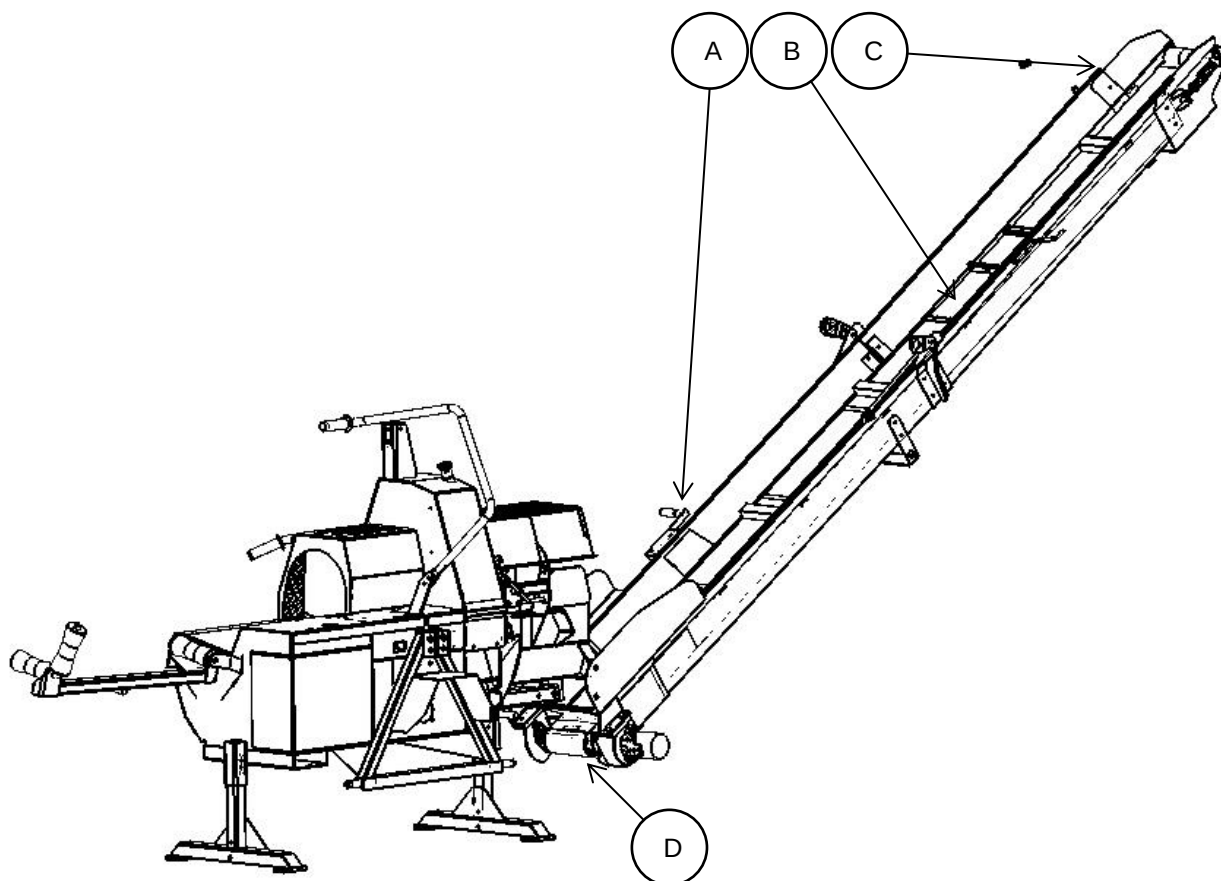
5.6 Reservedeler



DEL	RESERVEDEL	NAVN
A	505400B	Økseløftearm
	505600A	Økseløftehendel
	94191	Firedelt kløyvekniv
	94202	Femdelt kløyvekniv
B	505500C	Kubbestoppamme
	505516	Stoppeplate
C	508371	Justeringsstang for kløyvevern
D	508100C	Sagaksel
	20008111	Drivhjul
	94138	Tetningssett for sagmotor
	96040	Kjedeflens 13"
	96043	Sagkjede 13"
E	507 200B	Kløyvestanser
F	20008050	Saghendel
G	507700	Håndtak for sikkerhetsmekanisme
H	96230	Returfjær for sagaksel
I	94134	Filterpatron
	94133	Filtertetningssett
	95142	Fyllhette
J	502100D	Støter
	94079	Sylindertetningssett 5,6 t
	94074	Sylindertetningssett 4,0 t
K	504 500B	Bordforlengelse
	504 509A	Støtte for bordforlengelse

94233

VEDLIKEHOLDSPAKKE 13"



DEL	RESERVEDEL	NAVN
A	96181	Vinsj
B	730060	Transportørbelte 3,5 m komplett
	730018	Transportørbelte
	730019	Transportørplate
	730046	Tilkoblingsstykke
	730023	Bunngummi
C	730050	Sammenleggbar valse, montering
	96135	Lager
	96016	Strammefjær
D	730100	Drivhjul, montering
	96072	Drivmotor
	96150	Lager

japa[®]
Laitilan Rautarakenne Oy
www.japa.fi